

A woman's leg in a red high-heeled shoe stands on a red carpet. A film strip graphic runs vertically down the center of the leg. The background is a textured, purple and pink wall.

CRETEIL

VIVRE ENSEMBLE

Mars 2008 - n° 280

14 > 23 mars

30^e anniversaire

FESTIVAL DE FILMS DE FEMMES

EXIT 08

FESTIVAL INTERNATIONAL 28 MARS 06 AVRIL



mac
creteil

CRETEIL MAISON DES ARTS

maccreteil.com / 01 45 13 19 19

DANS CE NUMERO



Conception graphique : Karine Saporta

Mars 2008
N° 280

Magazine d'information
de la Ville de Créteil.

Place Salvador-Allende.
Tél. : 01 49 80 92 94

Site Internet : www.ville-creteil.fr

RÉDACTION

34, av. de la France-Libre
94000 Créteil

Tél. : 01 43 99 17 77

information@ville-creteil.fr

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION

Laurent Cathala.

COMITÉ ÉDITORIAL

Charles Assouline, Catherine De Luca,
Dominique Nicolas,
Jean-Jacques Porcheron.

RÉDACTEUR EN CHEF

Olivier Bouard.

RÉDACTION GRAPHIQUE

Valéry Onana.

SECRÉTARIAT DE RÉDACTION

Dominique Vivent.

RESPONSABLE DE RUBRIQUES

Marie-Françoise Cano.

RÉDACTION

Yvan Bernard, Grégory Curot, Grégoire
Remund, Estelle Ruet, Dominique Vivent.

SERVICE PHOTOS-ARCHIVES

Laëtitia Doutre, Michel Escuriol,
Jean-Michel Moglia.

PUBLICITÉ : 01 43 99 17 77

Suzy Ruet.

Imprimerie : ETC Yvetot.

Distribution : Médiapost.

Ce numéro a été tiré à 45 000 exemplaires.



Soutien à domicile Vivre bien, chez soi

14



Environnement Pour un fleurissement durable

18



37

Festival Exit : l'art mutant

Football Un vrai engagement

41



Transports en commun

Orbival,
un métro indispensable20

Economie

Des idées à couvrir22

Handicap

Citoyens dans la ville23

Âge libre

Destination vacances30

Cinéma

Films de femmes :
Les 30 glorieuses33

Cyclisme

Tous en piste !42

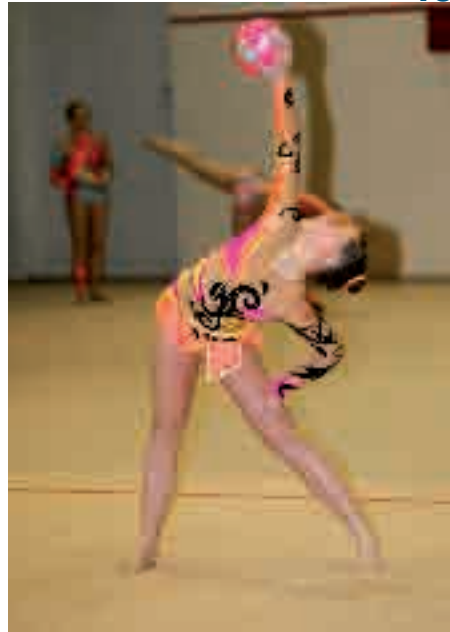
Voile

Bon vent !44

Gymnastique rythmique

L'art et la manière

43



RUBRIQUES

La Ville	4
Les actualités de Créteil	12
Le Journal des Quartiers	27
Sports en revue	46
Découvrir [Les arts plastiques]	48
Médiathèques [La sélection]	49
Cinéma [Les films de mars]	50

Université Paris-12

Orientation



Pour l'orientation des lycéens, l'université Paris-12, 61, avenue du Général-de-Gaulle à Créteil, ouvre ses portes le mercredi 19 mars, de 13h30 à 17h. Ceux-ci pourront prendre connaissance des nombreuses filières proposées : licences "Sciences et Technologie", "Éducation, Travail et Formation", "Staps", "Administration et Échanges internationaux", École d'ingénieur des biosciences (ISBS), Institut d'ergothérapie, DEUST Métiers de la forme, licences professionnelles... Le Service d'information et d'orientation (SCUIO) accueille les lycéens et leurs parents, du lundi au jeudi, de 9h30 à 17h, et le samedi, de 9h à 11h30. Site Internet : www.univ-paris12.fr/scuio

TOUJOURS PLUS



À l'heure d'Internet, du satellite et du téléphone mobile, dans un monde saturé d'informations, les images fusent dans tous les sens. Oui, mais dans quel sens ? Deux jeunes graphistes, Julien Biendicho et Éric Dokan, proposent une exposition qui passe à la moulinette

quelques grandes icônes de l'art, de la politique, de la publicité et de la vie quotidienne pour livrer une relecture humoristique des signes qui nous entourent. Du 15 au 29 mars au centre Madeleine-Rebérioux (01 41 94 18 15). Entrée libre.

Exposition à Rebérioux, du 15 au 29 mars.

ATELIERS/VOIX

La Compagnie du Tabouret propose deux ateliers le dimanche 16 mars à la MJC Village. L'un, animé par Marie-Claire Davy, de 10h30 à 17h30, propose "un tissage et métissage des voix par la parole, le chant et le mouvement". Participation : 40 €. L'autre, un atelier de percussions et voix,

sera dirigé par le musicien et chanteur Lakdar Bous-saf, de 10h à 13h. Participation : 30 €. Tous renseignements au 01 45 82 10 88/06 10 16 48 83.

Le dimanche 16 mars à la MJC Village.

FOYER ADEF

La médiatrice sociale du Foyer Adef recherche des bénévoles pour la mobilisation de leur savoir-faire dans l'accompagnement quotidien des résidents (alphabétisation, traducteur, démarches administratives, soins sanitaires, recherche d'emploi...). Merci de la contacter au 06 27 28 65 05.

Recherche bénévoles pour accompagnement.

CAFÉ-CITOYEN

"Qu'est-ce que l'identité nationale ?" C'est le thème

dont il sera débattu à la Maison de la Solidarité (1, rue Albert-Doyen) lors du café-citoyen qu'elle organise le mardi 25 mars à 19h30. Tous renseignements au 01 43 77 62 73.

Mardi 25 mars, Maison de la Solidarité.

CLASSE NATATION



Votre enfant est en CM1, la natation est sa passion, il fréquente déjà l'école de natation des Dauphins de Créteil... Vous pouvez l'inscrire en CM2, à l'école Victor-Hugo, en classe à horaire aménagé. Les inscriptions débutent le 1^{er} mars. Pour plus d'informations, contactez Les Dau-

La Semaine du "Libre"

Toute une semaine pour s'essayer aux jeux vidéo de l'univers du "Libre" : logiciels libres de droits, livres téléchargements de jeux sur Internet... Chaque soir (18h-22h), du mardi 11 au vendredi 14 mars, une sélection de jeux vous sera proposée, en réseau, simulation, stratégie, aventure, il y en aura pour tous les goûts et tous les âges (de 4 à 77 ans...). Avec une grande soirée de "la culture libre" le jeudi 13 à partir de 20h (vidéoprojection de courts et longs métrages et musiques). **Entrée libre (évidemment) au centre Madeleine-Rebérioux (01 41 94 18 15).**



phins au 01 48 99 67 21, de 10h à 12h et de 14h à 16h, ou par courriel au club@dauphinsdecreteil.com
Inscriptions à partir du 1^{er} mars.

DROIT DU TRAVAIL

Le Pij (Point Info Jeunesse) poursuit son cycle de soirées-débats, qui ont lieu, une fois par mois, le mardi soir à 19h, au centre Dassibat, 7, rue François-Mauriac. La prochaine, animée le 11 mars par Diane Maccagno, avocate au barreau de Paris, portera sur la rupture du contrat de travail et le conseil de prud'hommes.

Point Info Jeunesse, le mardi 11 mars.

ATELIER MULTIMÉDIA



La recherche d'emploi sur Internet sera l'objet du prochain atelier organisé, le samedi 15 mars à 10h, à la Bibliothèque multimédia de la Croix-des-Mêches, rue Charpy (01 42 07 62 82). Sur inscription, à partir de 14 ans.

Le samedi 15 mars, à la Bibliothèque multimédia.

CAFÉ LITTÉRAIRE

La bibliothèque Village (5, avenue de Verdun) propose un café littéraire, le samedi 15 mars à 16h. Une

rencontre avec Christian Benedetti, acteur, metteur en scène et directeur du Théâtre Studio d'Alforville, dédié à la création contemporaine et qu'il a ouvert en 1997. Christian Benedetti nous parlera de son engagement artistique et de sa conception du théâtre contemporain à travers sa passion pour les textes. Public intéressé : jeunes (collégiens, lycéens, étudiants) et adultes. Réservations conseillées au 01 42 07 04 07.

Le samedi 15 mars, bibliothèque Village.

RONDE À VÉLO

L'association "Place au vélo à Créteil" vous propose de participer à sa ronde à vélo qui vous emmènera à la découverte des bords de la Marne et du vieux Saint-Maur. Le rendez-vous est, comme toujours, place de l'Église à Créteil à 15h. La durée de la balade est d'environ 1h30. Tous renseignements au 06 75 20 95 48. Mail : mdb94@gmail.com. Site Internet : <http://mdb94.org>

Le samedi 22 mars, départ à 15h.



Concert

Kiff-Paris, c'est, avant tout, Jee-Cee, une voix que l'on n'oublie pas et, avec lui, le nectar des musiciens : Max Pinto au sax, Christophe Robillar à la guitare, Christopher Gourdin à la batterie, Thomas Cassis au clavier et Thomas d'Arbigny à la basse. Vice de forme ou forme de vice, le Kiff de Paris danse sur la corde raide. D'un côté, le funk, groovy, jazzy, le fun, en un mot : le kiff. De



l'autre, la folie et tous ses délires, la jungle...

A consommer sans modération les vendredi 21 et samedi 22 mars à 20h30 au centre Madeleine-Rebérioux (01 41 94 18 15). Tarif unique : 6 €.

A Bibleuets

“Sous la toile du chapiteau, les étoiles brillent et donnent vie à de fantastiques artistes.” Une exposition réalisée par la Maison des Contes et des Histoires, avec 32 dessins originaux de l'illustratrice Isabelle Chatellard. Du 8 au 29 mars, à Bibleuets, place des Bouleaux (01 48 99 60 87). L'heure du conte, le mercredi 19 mars à 15h, sera consacrée, comme il se doit, à des lectures d'albums sur le cirque par Raphaël Hornung (public 3 à 6 ans).



jeune public

Loulou est la fille de Pierrot-la-Lune. A force de sauter en l'air, elle s'est perdue dans l'espace, entre les étoiles... C'est *Loulou et les drôles de sons* de Leigh Sauerwein par la Cie Ekphrasis, qui vous emmène en voyage au cœur de sensations sonores et visuelles surprenantes. Tout public à partir de 3 ans. Le samedi 15 mars à 10h et 16h au centre Madeleine-Rebérioux. Tarifs : 10 €, 6 € (tarif réduit) et 4 € (enfants). Réservations indispensables au 01 41 94 18 15.



Perdue dans l'espace...

SORTIE AVEC L'ARL

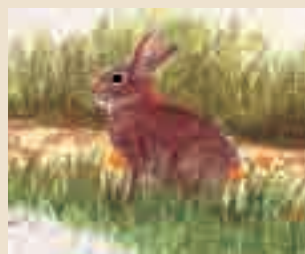
Pour les beaux jours, pensez aux sorties que vous propose l'Association Rencontre/Loisirs. C'est ainsi que le dimanche 25 mai (inscriptions dès ce mois-

ci), vous partirez en promenade en petit train autour des lacs de Seine-et-Marne, avec arrêt en gare et dégustation. Tous renseignements et inscriptions auprès de M^{me} Massinon

au 01 48 99 48 53.

En Seine-et-Marne, le dimanche 25 mai.

TOUT SUR LES LAPINS



Livres, photographies : un lapin s'invite à la bibliothèque pour une exposition du 17 au 29 mars. L'occasion de découvrir les merveilleuses histoires de Béatrice Potter, Marie Wabbes, Grégoire Solotareff... Et, bien sûr, le mercredi 26 mars à 15h, "Les Bibliothécaires racontent" conteront des histoires de lapins. Bibliomesly, 4, place de l'Abbaye, tél. : 01 43 39 45 18. **Du 17 au 29 mars à Bibliomesly.**

LECTURE À VOIX HAUTE

Pour faire découvrir le plaisir de la lecture à voix haute (dans le sens d'un développement de l'expression), l'association ERF 113

(Ecoute Rencontre Formation) initie un atelier qui s'adresse plus particulièrement aux jeunes de CM2 et 6^e. Cet atelier fonctionnera les mercredis après-midi (séances d'une heure environ) avec des groupes de trois à cinq participants. Contact : ERF 113, 113, rue du Général-Leclerc. Tél. : 01 48 98 98 70 (lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h30 à 17h).

Atelier enfants, le mercredi, à ERF 113.

EVASION

Riche et varié, demandez le programme de l'Organisation municipale de tourisme. Le 6 avril, cap sur Élancourt pour la découverte de France Miniature. Le 18 avril sera consacré à la beauté des fleurs avec les célèbres orchidées Vacherot-Lecoufle à Boissy-Saint-Léger et la visite des serres de Plaine centrale à Mandres-les-Roses. Le 22 juin, vous profiterez d'un voyage inédit en montgolfière et, le 5 septembre, assistez au spectacle équestre de Bartabas. Les réservations sont à effectuer dès ce mois-ci en composant le 01 58 43 37 01, postes 40 57 ou 40 58.

Des sorties, d'avril à septembre.

Bartabas



A l'auditorium

Mélomanes, avertis ou non, profitez de la riche programmation donnée à l'auditorium du conservatoire Marcel-Dadi. **Mardi 18 mars à 20h30, des œuvres de Mozart, Bartok, Kodaly et César Franck seront interprétées par Sylvie Lechevalier (piano) et Isabelle Lequien (violon alto). Suivra, le samedi 29 mars à 20h30, un concert jazz rock par les élèves et professeurs de l'école de musique de Limeil-Brévannes. Sans oublier les "Tremplins du Lundi" dédiés à la musique de chambre avec, pour les sessions des lundis 17 et 31 mars à 15h, une sélection résolument orientée vers la musique des pays de l'Est et les compositeurs russes. Des concerts gratuits sur réservation au 01 56 72 10 10.**

Plaisirs mélomanes

FAMILLES D'ACCUEIL

La Protection judiciaire de la jeunesse recrute, pour accueillir des adolescents de plus de 15 ans, en difficulté, des familles d'accueil. Pour tout contact, s'adresser à Monsieur le Directeur de l'EPEE, 4, rue Fabre-d'Églantine, 94120 Fontenay-sous-Bois, tél. : 01 53 48 33 60.

Pour adolescents en difficulté.

LE CERCLE DES CONTEURS



Ce mois-ci, Le Cercle des conteurs de la Cie des Inachevés donnera ses séances à la Maison de la Solidarité, 1, rue Albert-Doyen. Et ce sont les marionnettes récemment acquises du Théâtre Bobita de Hongrie qui animeront les jeux dramatiques des enfants (6-11 ans) d'après un conte du XIX^e siècle : *L'Arracheur d'heures*. Séances les 20 et 22 mars à 15h. Participation : 3,50 €. Goûter offert. Gratuit pour les adhérents. Une nouveauté : les clowns, les musiciens et les conteurs de la Compagnie des Inachevés sont prêts à animer les anniversaires de vos enfants. Tarif : 30€/heure, inscription trois semaines avant l'événement. Contact par téléphone (01 42 54 01 67) ou par mail

(monikarusz@wanadoo.fr).

Les 20 et 22 mars, Maison de la Solidarité.

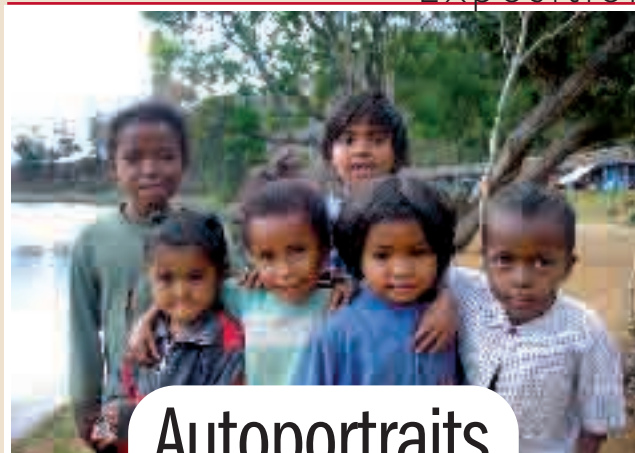
CHERCHE CHORISTES



Le Chœur régional Île-de-France Chansons, qui répète à Créteil depuis plus de 15 ans, recherche des ténors et des basses. Les répétitions ont lieu au lycée Saint-Exupéry, un week-end par mois. Le chœur présentera son spectacle *20 ans* en juin prochain à la Maison des Arts. N'hésitez pas à le contacter au 01 45 51 56 86. Internet : www.crifc.com

Chœur régional Île-de-France Chansons.

Exposition



Autoportraits malgaches

En août 2007, de jeunes Français (collectif de jeunes du Conseil général) sont partis à Madagascar. Ils ont rencontré des jeunes enfants des rues, à Antsirabé, accueillis depuis un an dans un foyer géré par l'association "Grandir à". Avec des appareils photo jetables, les enfants malgaches ont réalisé un reportage sur leur vie quotidienne. C'est "Autoportraits malgaches", une exposition présentée à la MJC Village, 57, rue du Général-Leclerc (tél. : 01 48 99 38 03) du 10 au 23 mars, vernissage mercredi 12 mars à 18h30.

Chorégraphie

"C'est une toute petite partie de nous-mêmes, une partie fragile qu'on protège, qu'on entoure d'un voile, d'un bouclier, d'une carapace... Cette partie essentielle de nous-mêmes, c'est notre cœur et notre socle. Elle dévoile nos racines, notre histoire..." Tel est le thème subtil du *Strip-Tease de l'oignon*, une création de la Compagnie Exocet exécutée avec son invitée, la Cie Sens Dessus Dessous. Les représentations ont lieu les 27, 28 et 29 mars à 20h30 au Club de Créteil, rue Charpy. Tarifs : 8 €, 6 € (tarif réduit), gratuit pour les moins de 8 ans. Renseignements et réservations au 01 48 99 75 40.

Soulever les voiles...



Compagnie Exocet

Sur les îles

Faites prendre l'air à vos trésors... Dimanche 6 avril, l'Association pour la Sauvegarde du Bras-du-Chapître et de ses abords organise la Brocante des Îles, 21^e édition. Sur les îles Brise-Pain et Sainte-Catherine, de nombreux stands seront à disposition pour exposer vos trésors ou trouver la perle rare. Bienvenue à tous. Renseignements au 01 41 78 60 24 ou par mail : brocante2008@club-internet.fr



Trésors
de la
chine...

Chanson

Les trois loustics du *Bruit Qui Court* avaient enchanté le public à la MJC Village, il y a deux ans. Ils reviennent en pleine forme, avec un spectacle rodé dans les cabarets parisiens, quelque part entre Les Frères Jacques et Chanson Plus Bifluorée. Des histoires joliment troussées, une musique qui swingue, des gags et une pêche d'enfer. Un spectacle à vous faire sortir des longueurs de l'hiver. Mauvaise humeur s'abstenir ! C'est le dimanche 16 mars à 16h, à la MJC Village, 57 rue du Général-Leclerc. Places : 10 € et 12 €. Réservations au 01 48 99 38 03. Un spectacle proposé par l'association La Cigale en partenariat avec la MJC.



BEETHOVEN



Le dernier message de Beethoven adressé aux hommes est, certes, *La 9^e Symphonie*, choisie à l'unanimité comme hymne européen. Mais c'est au piano que le musicien confie ses dernières pensées à l'approche de la mort, dans ses ultimes sonates, *La 31^e* et *La 32^e*. Et c'est "Le Beethoven des dernières sonates" que Françoise Viet-Bernadat a choisi d'évoquer (analyse de l'*opus 100* en la bémol majeur) lors de la prochaine conférence Musique, le samedi 29 mars à 16h30 à la MJC Village (01 48 99 38 03). Participation : 6 € et 4 € (adhérents MJC Village).

Conférence Musique, le samedi 29 mars.

JEUNE PUBLIC

L'Association socioculturelle des Iraniens en France propose *Azad, l'Oiseau migrateur*, un délicieux conte poétique et musical, écrit et interprété par Ali Badri, mis en scène par Ali et Sam Badri. Représentation le mercredi 19 mars à 16h au centre Madeleine-Rebérioux. A partir de 5 ans. Tarifs : 10 €, 6 € (tarif réduit) et 4 € (- de 10 ans).

Spectacle, le 19 mars, au centre Rebérioux.

SALSA ET FLAMENCO

L'association Sacromonte La Buleria propose un cours d'initiation à la salsa qui se déroulera le vendredi 14 mars de 19h à 20h30 au centre Dassibat. Participation : 7 €. Elle dispense aussi des cours de danse sévillane et flamenco, des cours de chant flamenco et de guitare flamenca, le jeudi soir au CACM, 2, rue Molière. Tous renseignements auprès de Sergio au 06 64 54 39 38.

Cours (danse, guitare et chant) avec Sacromonte La Buleria.

UNIVERSITÉ INTER-ÂGES



Trois conférences sont au programme de mars, les jeudis à 14h30 à Créteil : "Les maisons arc-en-ciel d'Arabie", par Thierry Mauger, le 13 mars, à la salle Georges-Duhamel, 7, av. G.-Duhamel. Suivra, le 20 mars, "Deux architectes : J. Herzog et P. de Meuron", par Rémy Rouyer et, le 27 mars : "Sarah Bernhardt, première star internationale du théâtre", par Marc Soleranski. Ces deux dernières conférences ont lieu à la faculté de médecine, 8, rue du Général-Sarrail. Gratuit

pour les adhérents, 5 €
pour les non-adhérents.
Tout renseignement en com-
posant le 01 45 13 24 45
(le matin) ou par mail :
univ.interage@wanadoo.fr

**Conférences les jeudis
13, 20 et 27 mars.**

GYMNASTIQUE VOLONTAIRE

Pour garder ou regagner la
forme, rejoignez la section
Gymnastique volontaire de
l'US Créteil. Pour 97 €,
vous pourrez profiter de 20
séances possibles dans la
semaine ainsi que pendant
les vacances (sauf au mois

CCAS : renouvellement des administrateurs

Dès l'installation du nouveau conseil municipal, le conseil d'administra-
tion du Centre communal d'action sociale (CCAS) doit être renouvelé.
Les associations locales partenaires sont invitées, dans un délai de 15 jours, à
proposer une liste de leurs candidats.

Sont concernées : les associations qui œuvrent dans le domaine de l'insertion
et de la lutte contre l'exclusion, les associations de retraités et de personnes
âgées, et les associations pour les personnes handicapées. Les associations
intervenant dans un même secteur peuvent présenter une liste commune.
Pour être valable, chaque liste doit comporter au moins trois noms.

Attention ! Les associations fournisseurs de biens ou de services au CCAS ne
peuvent pas siéger au conseil d'administration. Les propositions devront
parvenir au CCAS avant le 3 avril. Ecrire à M. le président du CCAS, Hôtel
de ville, place Salvador-Allende, 94000 Créteil.

Conférence

C'est sur Vincent Van Gogh (1853-1890) que
portera la prochaine conférence d'histoire de
l'art animée par Sylvie Testamarck à la MJC Village, le
samedi 15 mars à 16h30. L'œuvre du peintre, presque
inconnue à sa mort, annonce le fauvisme et l'expres-
sionnisme. L'artiste a tenté d'épuiser son rêve absolu
dans le langage des formes et des couleurs.

Participation : 6 € et 4 € (adhérent MJC Village).
Tous renseignements au 01 48 99 38 03.



d'août). Les cours ont lieu
au centre Marie-Thérèse-Ey-
quem, à la salle Renaud, à
la Maison de quartier du
Port ou au gymnase de La
Lévière. Tous renseigne-
ments au 01 42 07 15 74.

**Séances à volonté
avec l'USC GV.**

BOURSE AUX PLANTES



Amoureux des fleurs et
des jardins, venez échan-
ger, troquer vos plantes,
graines et boutures ainsi
que vos idées lors de la
bourse aux plantes qui se
tiendra le samedi 29 mars
à partir de 14h à la MJC
Club, rue Charpy (01 48
99 75 40). Entrée libre,
ambiance conviviale, bien-
venue à tous.

**Le samedi 29 mars
à la MJC Club.**

MARDI LOISIRS

Découvrir l'univers des
grandes courtisanes de la
Belle Époque à travers l'ex-
ceptionnelle collection "art
nouveau" de Pierre Cardin
présentée dans les anciens
cabinets particuliers au-
dessus du célèbre restau-
rant Maxim's à Paris : c'est
la visite à laquelle vous
convie l'association Mardi
Loisirs, le mardi 11 mars.
Et, pour le dimanche 16
mars, elle vous propose
une sortie au théâtre pour
une représentation d'*À vos
souhais* de Pierre Chesnot.
Inscriptions au
01 48 99 82 10, du lundi
au vendredi (18h-20h).

**Sorties les mardi 11
et dimanche 16 mars.**



Lycée Saint-Exupéry

Portes ouvertes



Le lycée Antoine-de-Saint-Exupéry ouvre ses portes le mercredi 12 mars de 13h30 à 16h. Vous pourrez, à cette occasion, prendre connaissance des enseignements dispensés et rencontrer les professeurs et les étudiants des classes de BTS : assistant de manager ; assistant de PME-PMI ; comptabilité-gestion ; management des unités commerciales ; imagerie médicale radiologie thérapeutique. Lycée Saint-Exupéry, 2-4, rue Henri-Matisse, tél. : 01 41 94 28 28.

Nature & Société

Comme chaque année, l'association Nature & Société vous convie à une sortie nocturne à l'écoute de la hulotte et des habitants de la forêt de Notre-Dame à Sucy-en-Brie. Après des animations et la présentation des animaux nocturnes (à 18h), en route pour la forêt et ses hôtes qui s'éveillent... Prévoir des vêtements chauds, une lampe et un pique-nique. Cette "Nuit des rapaces et des batraciens" aura lieu le samedi 29 mars. Inscriptions avant le vendredi 21 mars auprès de Nature & Société, rue Jean-Gabin, Maison de la Nature. Tél. : 01 48 98 98 03/06 78 99 76 63. Mail : info@natsoc.asso.fr

A l'affût
des rapaces



CONCERT DE PRINTEMPS



C'est le dimanche 30 mars à 15h que la Musique de Créteil saluera le printemps, à la salle Jean-Cocoteau, 14, rue des Ecoles. Dirigés par Philippe-Olivier Devaux, les musiciens interpréteront des œuvres variées alliant tous styles de musique. Entrée libre et gratuite. Tous renseignements auprès de monsieur Guinan au 01 43 89 59 20 ou 06 63 45 71 71. Site Internet : <http://musiquedecreteil.free.fr>
Musique de Créteil, dimanche 30 mars.

RETRAITÉS

La section départementale de la Fédération générale des retraités de la Fonction publique réunit son assemblée générale, le jeudi 27 mars à 9h, au lycée professionnel Montaleau, 2 bis, rue Pierre-Sémard, 94370 Sucy-en-Brie. Un déjeuner amical clôturera la réunion. Par ailleurs, sachez qu'un journal mensuel, *Le Courrier du retraité*, informe les adhérents sur les problèmes corporatifs et administratifs. L'association répond aussi, par courrier, à tous les cas particuliers. Tous renseignements complémentaires auprès de Micheline Redouté (01 43 97 47 99) ou Henri Meunier (6,

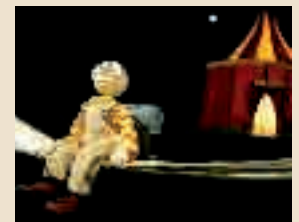
rue Benjamin-Moloïse à Créteil, tél. : 01 43 39 18 30).
Assemblée générale, le jeudi 27 mars.

EXPO/PARENTALITÉ

La Maison de la Solidarité (1, rue Albert-Doyen) propose, en partenariat avec différentes associations et acteurs institutionnels, une exposition, "Être parent aujourd'hui", qui se tiendra du 17 au 21 mars. Cette exposition sera accompagnée de rencontres et débats avec des professionnels qui aborderont différents thèmes : autorité parentale, médiation familiale, droit aux loisirs et aux vacances, fonction parentale... Tous renseignements au 01 43 77 62 73.

Du 17 au 21 mars, Maison de la Solidarité.

FOUL'BAZAR



Vendredi 14 mars, à 15h, et samedi 15 mars, à 16h, la MJC Club invite les tout-petits (à partir de 2 ans) à un goûter-spectacle où ils découvriront *P'tit Jojo*, un captivant spectacle d'objets et de marionnettes de la Cie Foul'Bazar. Tarif unique : 3 €, réservations conseillées au 01 48 99 75 40. Foul'Bazar présente aussi "Têtes de trucs et autres bestioles", une exposition de petites sculptures réalisées à partir

d'objets de récupération. Du 10 au 23 mars, entrée libre.

Spectacle et exposition pour les tout-petits.

SPECTACLE MUSICAL



A découvrir ou redécouvrir, le beau spectacle musical, *Aux Faubourgs du temps*, qui revient sur la scène du Trac, 89, avenue du Docteur-Paul-Casalis. Les nouvelles représentations auront lieu les vendredi 14 mars et samedi 15 mars à 20h30. Avec Martine Darré (au chant), Michel Barsby (à l'accordéon) et Michel Schaffauser (à la régie). Prix des places : 8 € et 5 € (tarif réduit).

Réservations au 01 42 49 26 87.

DES BÉNÉVOLES POUR L'APF

La délégation départementale de l'APF (Association des Paralysés de France), recherche des bénévoles "accessibilité". Compétences : lecture de plans, représentation de l'APF dans des commissions administratives, connaissances des décrets sur l'accessibilité (formation assurée par l'APF). Les bénévoles examinent les permis de construire du département et valident l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite, conseillent les demandeurs (particuliers et professionnels : architectes, bailleurs, maires...). Disponibilité : prévoir 6 jours d'intervention par mois. Les frais liés à ces interventions sont pris en charge par l'APF. Contact : APF, Délégation départementale du Val-de-Marne, 34 rue de

Brie, 94000 Créteil. Tél. : 01 42 07 17 25. Mail : dd.94@apf.asso.fr

L'APF recherche des bénévoles "accessibilité".

OASIS DE PAIX



Les Baha'is de Créteil vous accueillent, un vendredi par mois à 20h30, à la Maison des Associations, 1, avenue François-Mauriac, pour un moment de sérénité. Lecture de texte et musique sont au programme autour d'un thème toujours différent et profond. Le prochain portera sur : "L'égalité de l'homme et de la femme". Pour plus d'information, composer le 01 48 98 92 75.

Mail : bahaireteil@yahoo.fr.

Site Internet :

www.bahai-valdemame.org

Soirée ouverte à tous le vendredi 14 mars.

URGENCES

Police-Urgences : 17

Pompiers : 18 ou 112 [portable]

Sami : 15

Consultations médicales sur rendez-vous au 115, avenue du Gal-de-Gaulle, du lundi au samedi de 20h à minuit, le dimanche et les jours fériés de 8h à minuit.

Samu : 15 ou

01 45 17 95 00

Urgences hospitalières

PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 9

Dia-Marega
Rue du Docteur-Ramon
Tél. : 01 43 39 81 30

Valentin
48, rue du Gal-Leclerc
Tél. : 01 42 07 18 77

Dimanche 16

Benmoussa
10, av. du Gal-P.-Billotte
Tél. : 01 43 77 95 94

Cimerman
C.C. des Loges St-Éxupéry
Bonneuil-sur-Marne
Tél. : 01 43 39 64 73

Dimanche 23

Nguyen
55, av. J.-B.-Champeval
Tél. : 01 42 07 25 63

Lundi 24

Rehana
2, rue Édouard-Manet
Tél. : 01 43 77 05 45

Dimanche 30

Allain-Cherrier
108, av. Laferrière
Tél. : 01 42 07 55 93

Lacroix
Av. du Docteur-Roux
Bonneuil-sur-Marne
Tél. : 01 43 39 66 46

Dimanche 6 avril

Cheav
23, avenue du Colonel-Fabien
Bonneuil-sur-Marne
Tél. : 01 43 39 63 84

Journée des femmes

Tout commence le 8 mars...

Pour la Journée des femmes, des citoyennes cristoliennes lancent un calendrier qui commence le 8 mars, et non le 1^{er} janvier. Vous reconnaîtrez certaines d'entre elles mises en scène dans des situations cocasses. De l'humour, bien sûr, mais aussi des messages à faire passer grâce à la complicité talentueuse de trois photographes : Brigitte Pougeoise, Gaëlic et Jean-Philippe Jourdrin, sur une idée de Florence Bébon. Ce calendrier est vendu 10 €. Vous le trouverez sur un stand, aux Cinémas du Palais et à la Maison des Arts, pendant toute la durée du Festival de films de femmes, du 14 au 23 mars, ainsi qu'à la MJC du Mont-Mesly. Tout contact au 01 42 07 60 98 ou par mail : florence-bebon@wanadoo.fr



Le coup d'envoi est donné !



C'est à l'École nationale de musique, dans un auditorium comble que le coup d'envoi de la manifestation "Immigration et Citoyenneté", qui va se dérouler toute l'année, a été donné le 30 janvier dernier. En présence de Laurent Cathala, député-maire, des responsables de l'Union locale des centres culturels et sociaux, et de la section de Créteil de la Ligue des droits de l'homme, François Héran, directeur de l'Institut national d'études démographiques, et Jean-Pierre Dubois, président de la Ligue des droits de l'homme, ont lancé un pas-

sionnant débat avec la salle autour des réalités de l'immigration en France aujourd'hui, tordant le cou à de nombreux préjugés et idées reçues. Cette soirée, qui a connu un très grand succès, ouvrait la manifestation "Immigration et Citoyenneté". Sous ce label, de nombreux rendez-vous seront donnés aux Cristoliens, tout au long de cette année.

Les rendez-vous de mars

• Cinémas du Palais

Projection du film *Bienvenue en Afrique* et débat participatif sur le thème "Mémoire et Immigration". Ce débat servira au tournage d'un film en avril, à Vienne et à Budapest, avec les élèves du lycée Branly. Un second film sera aussi tourné avec les habitants du quartier.

Jeudi 13 mars à 20h.

• Maison des Arts : Festival international de films de femmes

Dans le cadre du Festival, projection du film de Yamina Benguigui, *Le Plafond de verre : changer de regard*. Une mise en lumière des préjugés et des dysfonctionnements qui altèrent le regard de l'autre dans le monde du travail (série de 30 portraits). Débat en présence de la réalisatrice et de la Ligue des droits de l'homme.

Lundi 17 mars à 19h.



Laurent Cathala salue les deux intervenants Jean-Pierre Dubois et François Héran, et les organisateurs de cette soirée exceptionnelle Nadja Djerrah et Heddi Akkari.

• **Cinéma La Lucarne**

Présentation du film de Ken Loach, *It's a Free World*. Débat sur le thème "Immigration clandestine, travail au noir, exploitation : l'état des lieux en France et en Europe".

Vendredi 28 mars à 20h45.

• **Maison pour Tous de la Haye-aux-Moines**

"La douleur de l'exil" : exposition de textes originaux ou détournés, recueillis par un collectif de jeunes du quartier. Il s'agit de traiter de la citoyenneté par une invitation à la participation active à la vie des quartiers, aux instances représentatives, au vote...

Du 12 au 22 mars.

• **Maison de la Solidarité**

Café-Citoyen : soirée-débat avec la Fédération des centres sociaux du Val-de-Marne sur le thème "Qu'est ce que l'identité nationale?", avec Gérard Noirielle, historien (sous réserve de sa disponibilité).

Mardi 25 mars à 19h30.



• **Centre socioculturel Kennedy**

En collaboration avec l'association Elles Aussi, projection du film documentaire *Mémoires d'immigrés* de Yamina Benguigui (1997) et échange autour du film, en présence d'Hamida Ben Saadia, membre de la Ligue des droits de l'homme.

Samedi 29 mars à 16h.

PHOTOGRAPHIES

Deuxième édition des Rencontres

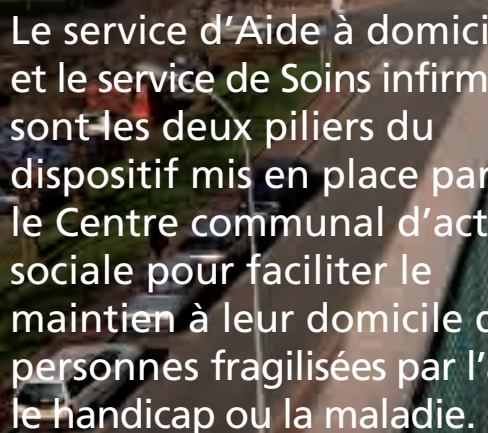


William Klein (au centre) parrainait ces deuxièmes Rencontres photographiques.

Placées sous le parrainage du photographe et cinéaste William Klein, les deuxièmes Rencontres photographiques de Créteil se sont déroulées du 2 au 17 février. Sur plusieurs sites de la ville, une vingtaine d'expositions ont permis de montrer en images l'engagement des photographes. Des films, des ateliers, des forums sur des thématiques techniques et artistiques étaient aussi au programme, ainsi que deux marathons photographiques, le 3 février, pour les adultes et les jeunes.



Vivre bien,



Le service d'Aide à domicile et le service de Soins infirmiers sont les deux piliers du dispositif mis en place par le Centre communal d'action sociale pour faciliter le maintien à leur domicile des personnes fragilisées par l'âge, le handicap ou la maladie.



“ **A**vec l’allongement de la durée de vie, il y a aujourd’hui une explosion de la demande de soutien à domicile, constatent ensemble Michèle Jeandinot, responsable du service de Soins infirmiers, et Sylvie Gorand, responsable du service d’Aide à domicile au Centre communal d’action sociale. Rester chez soi, le plus longtemps possible, c’est, en effet, ce que souhaite la majorité des personnes âgées. Mais avec l’âge, lorsqu’un coup dur arrive, une maladie, une hospitalisation, c’est tout un dispositif qu’il faut alors mettre en place pour maintenir à domicile la qualité de vie et sécurité. En fonction des besoins, des habitudes, du lieu de vie, de l’entourage, ce dispositif est personnalisé pour chacun. Et c’est tout un partenariat entre les différents intervenants qu’il faut assurer pour agir efficacement. Sachant aussi que ces prestations ont un coût et qu’il convient de trouver leurs financements.

Au domicile de plus de 450 Cristoliens

Les personnes qui aident au domicile de nos aînés sont les premières à leur faciliter ainsi la vie, selon les besoins. “Elles sont bien plus que ce qu’on appelle parfois des aides ménagères, précise Sylvie Gorand. Elles peuvent faire les courses, elles préparent les repas ou se chargent de certaines démarches. Mais surtout, elles apportent une présence, un soutien, un lien vers l’extérieur. Elles sont là pour aider la personne dans les tâches qui lui sont difficiles, mais aussi pour la stimuler et maintenir son autonomie.”



chez soi



Les aides financières

Allocation de solidarité aux personnes âgées (Aspa)

Relève de l'État. Concerne les plus de 65 ans (60 ans en cas d'inaptitude au travail) qui n'ont pas cotisé et ne peuvent pas bénéficier d'une pension de retraite française.

Allocation personnalisée d'autonomie (Apa)

Financée et gérée par le Département. Attribuée aux plus de 60 ans en fonction du degré de dépendance et des ressources.

Allocation mensuelle

Cette allocation est spécifique à la Ville de Créteil. Elle concerne les Cristoliens de plus de 65 ans (60 ans en cas d'inaptitude au travail), quelle que soit leur nationalité et à condition qu'ils résident depuis au moins deux ans à Créteil. Cette allocation garantit 80% du Smic pour une personne seule, 150% pour un couple.



►► Les 54 aides à domicile que compte le Centre communal d'action sociale interviennent ainsi chez plus de 450 Cristoliens, à raison de 1h30 à 2h par jour, une à cinq fois par semaine. C'est le service qui identifie, participe à l'évaluation des besoins et monte les dossiers pour obtenir les financements auprès des caisses de retraite ou du Département. De son côté, le demandeur contribue en fonction de ses ressources.

Le service de Soins, lui, intervient sur prescription médicale et est pris en charge par la Sécurité sociale. Il regroupe dix aides-soignants expérimentés et deux infirmières coordinatrices. Par ailleurs, 19 infirmiers libéraux, partenaires liés par convention, interviennent aussi en cas de besoin. L'équipe du service de Soins se rend au domicile d'une soixantaine de Cristoliens pour y effectuer des soins

Les actions de soutien à domicile

AIDE À DOMICILE

Concerne les personnes âgées de plus de 60 ans et les personnes handicapées. Pour assurer l'entretien du logement, du linge, la préparation des repas, faire les courses, les démarches, etc. Nombre d'heures hebdomadaires en fonction des besoins. Paiement selon les ressources. Réduction d'impôts possible.

SOINS INFIRMIERS À DOMICILE

Concerne les personnes de plus de 60 ans. Intervention sur prescription médicale d'aides-soignants et d'infirmiers pour des soins d'hygiène et des actes paramédicaux. Prise en charge par la Sécurité sociale.

REPAS À DOMICILE

Pour les personnes de plus de 65 ans et les personnes handicapées qui ne sont pas en mesure d'assurer la préparation de leurs repas. Tarifs en fonction des ressources.

AMÉLIORATION DE L'HABITAT

Assistance administrative et technique assurée par le Codal-Pact du Val-de-Marne dans le cadre d'une convention avec le CCAS. Recherche des aides financières, établissement et vérification des devis, contrôle des travaux.

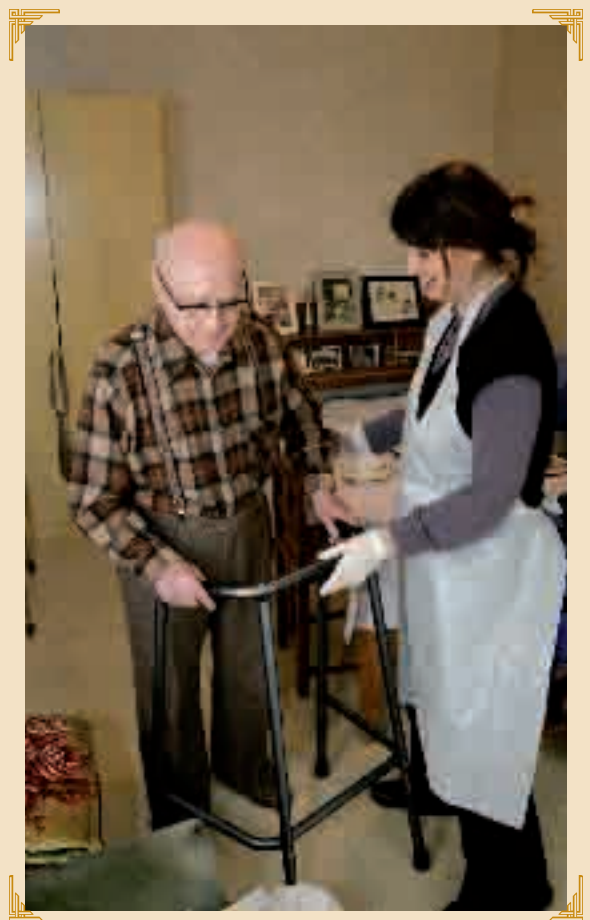
ENTRETIEN ET PETITES RÉPARATIONS À DOMICILE

Concerne les plus de 60 ans et les personnes handicapées. Service gratuit et rôle de conseil quand l'intervention d'une entreprise est nécessaire.

TÉLÉASSISTANCE

Proposée par le Département en collaboration avec le CCAS, elle concerne les plus de 60 ans et les personnes handicapées. Selon les ressources, l'abonnement peut être pris en charge à 50% par le CCAS.

Ces actions sont mises en place par le Centre communal d'action sociale. Informations, renseignements, constitution des dossiers au service 3^e Âge, 2, place Salvador-Allende [face à l'hôtel de ville]. Tél. : 01 49 80 92 94.



d'hygiène, de mobilisation et des soins infirmiers (pansements, préparation des médicaments, etc.). Elle se déplace au domicile des patients le matin à partir de 7h45 et le soir jusqu'à 19h45, entre 4 et 7 jours sur 7 et parfois aussi plusieurs fois dans la même journée chez la même personne.

"En plus du geste technique et des soins, il y a le regard que l'on porte à la personne, souligne Michèle Jeandinot. Nos patients ont besoin de considération, de respect, d'écoute, d'attention. Certains souffrent de pathologies très lourdes et la famille, les aidants sont eux-mêmes dans une problématique du vieillissement. Nous sommes là pour veiller à la santé physique et psychologique de la personne prise en charge, mais aussi pour éviter l'épuisement des aidants."

Un dispositif personnalisé

D'autres services viennent compléter le dispositif de soutien à domicile : livraison des repas, mise en place de la téléalarme, petits travaux à domicile. Et d'autres partenaires paramédicaux et médicaux (médecins, assistantes sociales, kinésithérapeutes, Clic et Réseau gérontologique... cf. encadré) coordonnent au mieux les interventions des professionnels. *"S'occuper des plus âgés est un métier, soulignent Sylvie Gorand et Michèle Jeandinot. Un métier difficile, fatigant qui demande des qualités d'écoute et d'adaptation à la personne, un esprit d'analyse, une prise d'initiative."* Elles rendent hommage à leur personnel, toujours motivé malgré les difficultés et insistent sur les problèmes de recrutement. *"Les métiers d'aides-soignants, d'auxiliaires de vie, d'aide à la personne devront être revalorisés pour pouvoir ré-*



C'est un travail collectif qui permet un suivi personnalisé pour chacun.

pondre aux besoins croissants des années à venir." La prise en charge du grand âge est, en effet, un défi en termes d'emploi, de soins, de financement, d'accompagnement et d'accueil. De nouveaux services, de nouveaux dispositifs restent à trouver pour relever ce défi.

"Dans notre société, seules la jeunesse, la beauté, la vitesse sont valorisées, déplore Michèle Jeandinot. On définit souvent la vieillesse par l'ensemble de ses manques : une difficulté à marcher, une mémoire qui vacille, une baisse de la vision, de l'audition... Alors que la personne âgée a, au fond d'elle-même, tant de richesses à nous communiquer ! Il convient de nous interroger chacun sur le regard que nous portons aux plus fragilisés." ■



Les adresses utiles

SERVICE D'AIDE À DOMICILE

Centre communal d'action sociale
2 bis, place Salvador-Allende
Tél. : 01 49 80 92 94
Mail : troisieme.age@ville-creteil.fr

SERVICE DE SOINS INFIRMIERS À DOMICILE

20 bis, avenue de Ceinture
Tél. : 01 48 98 91 68

CLIC 4

Centre local d'information et de coordination
28, avenue de Verdun
Tél. : 01 42 07 08 71
(Coordination des actions médico-sociales en direction des personnes âgées)

RÉSEAU SANTÉ GÉRONTO 4

Centre hospitalier intercommunal, Pavillon 1
40, avenue de Verdun
Tél. : 01 41 78 40 22
(Coordination sanitaire, sociale et médico-sociale, formations en direction des aidants familiaux et des professionnels).

Pour un fleur

Depuis peu, les plantes vivaces font leur entrée dans nos massifs et nos espaces verts. Pour un meilleur respect de l'environnement, car elles demandent peu d'eau et restent en place toute l'année. Explications.



Rond-point d'Europarc.

A l'entrée du Mail des Mèches, dans une jardinière de l'avenue Brossolette ou sur le terre-plein de la rue des Pinsons, vous avez sans doute remarqué ces nouveaux massifs un peu particuliers de végétaux et graminées mis en scène dans des éléments minéraux : sable, galets, paillis, etc. Et bien, ce sont des plantes vivaces, très prisées à l'heure actuelle pour leur respect de l'environnement. Comment, en effet, pouvoir garder une qualité de fleurissement alors que, chaque année, les arrêtés de sécheresse limitent l'arrosage



Laissons-leur le temps de pousser ! Un massif de plantes vivaces au Mail des Mèches au printemps dernier (à gauche). Le même (à droite) quelques mois plus tard.

issement durable

des espaces verts ? Les vivaces apportent la solution. Ce sont, en effet, des plantes pérennes, capables de passer l'hiver en terre pour se développer à nouveau au printemps. Elles restent en terre plusieurs années, bien enracinées et elles demandent moins d'eau. Une fois installées, elles permettent d'échelonner les floraisons et de jouer sur les couleurs de leurs feuillages, fruits, fleurs. Un fleurissement différent tout au long de l'année. Les vivaces offrent de surcroît une gamme infinie de variétés permettant toutes sortes de compositions. Associées à des éléments minéraux, elles créent des ambiances : jardins d'ombres, de sous-bois, jardins zen ou méditerranéens...

Des exigences moindres

"Elles sont moins exigeantes en eau car leur système de racines est profond, surtout si l'on met en place un paillage, explique-t-on à la direction des Parcs et Jardins. Elles sont aussi peu exigeantes en fertilisation car elles effectuent un cycle complet de végétation. Elles ne nécessitent pas d'intervention « coup de fouet » sur quelques mois, mais des soins répartis sur toute l'année. Leur entretien est moins coûteux." Seul inconvénient : il faut leur donner du temps ! Le temps de s'installer, de pousser, de s'étoffer, de grandir. Une année au moins est nécessaire pour pouvoir juger de l'effet produit. La patience est d'ailleurs une des qualités dont doit savoir faire preuve le jardinier. Car les vivaces, dont tout le monde s'accorde à reconnaître le mérite environnemental,

nous obligent simplement à réapprendre les cycles de la nature et à porter un autre regard sur les espaces végétaux.

Faire évoluer les pratiques

Les professionnels eux-mêmes vont devoir faire évoluer leurs pratiques : *"Les plantes vivaces sont rarement au programme des écoles d'horticulture, expliquent les responsables du fleurissement de la Ville. Il nous faut apprendre à les connaître, les choisir, les cultiver."* Il ne s'agit pas pour autant de renoncer aux plantes annuelles et bisannuelles qui assurent, en été et au

printemps, le fleurissement de la ville. *"On n'abandonne pas nos massifs habituels, insistent les responsables, mais on cherche à les diversifier. Et les vivaces qui demandent moins de soins conviennent parfaitement aux espaces publics peu adaptés (sans raccorde-ment au réseau d'eau ou difficiles à entretenir pour des questions de sécurité : ronds-points, terre-pleins centraux...)"*

En complément du fleurissement traditionnel existant, les nouveaux massifs de vivaces vont apporter leur touche de fantaisie, offrant aux Cristoliens un petit coin de nature à observer au fil des saisons. ■

Créteil toujours au zénith



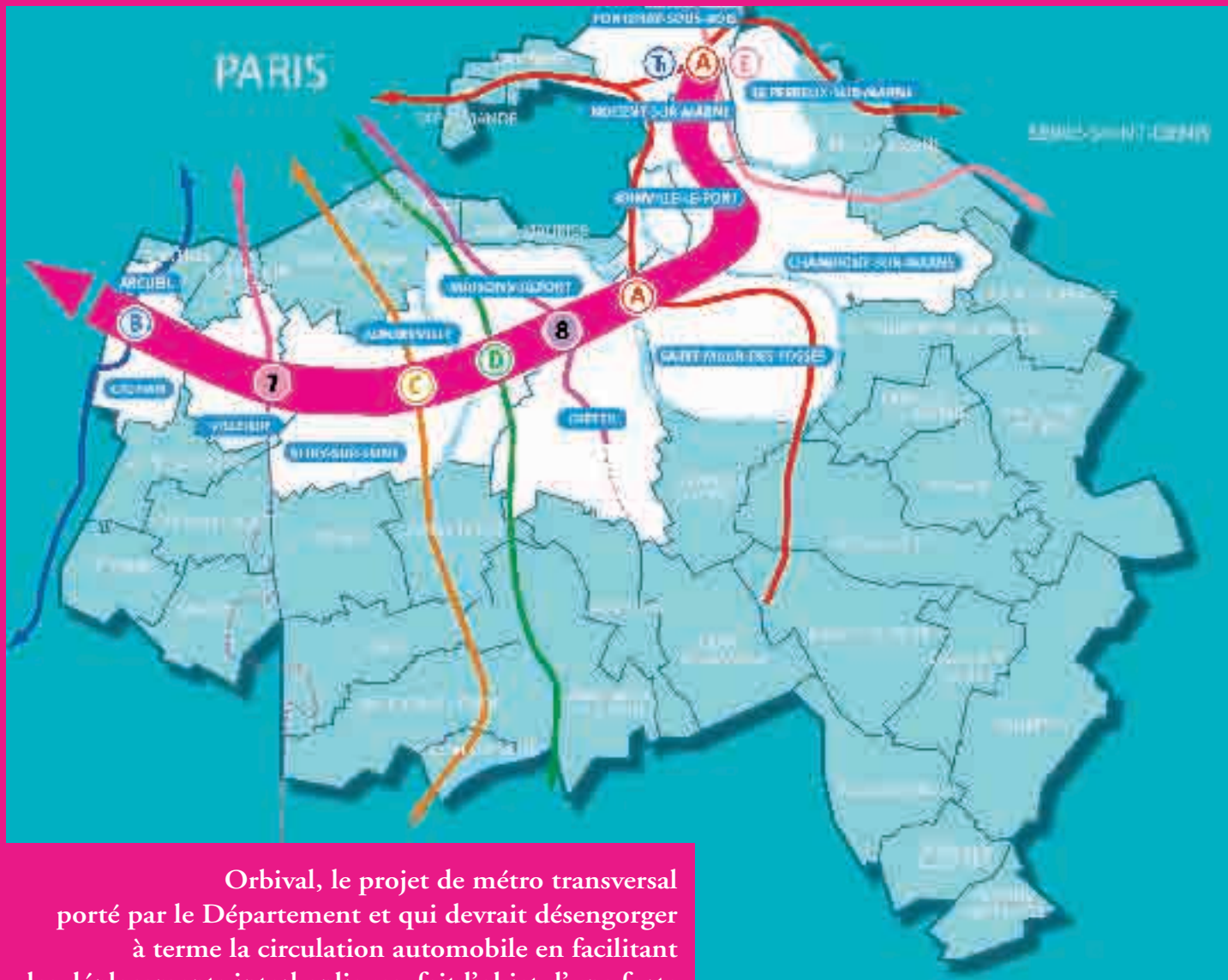
La Ville de Créteil vient de se voir à nouveau décerner "Les Quatre Fleurs" et le Grand Prix national des villes et villages fleuris, titre suprême en matière de fleurissement. Créteil a été la première ville de banlieue à obtenir, en 1988, ce Grand Prix national, titre qui lui a été confirmé chaque année, sauf en 1997. *"La visite du jury n'est pas une visite de courtoisie, mais plutôt un grand oral"*, explique-t-on à la direction des Parcs et Jardins. En effet, qualité des massifs, couleurs, diversité, originalité ne suffisent pas. Le jury prend en compte la gestion de l'environnement, la démarche de développement durable, les actions de propreté urbaine, la communication menée auprès des habitants, les animations organisées, etc.

Jean-René Garnier, président du Conseil national des villes et villages fleuris, a souligné dans un courrier *"l'implication remarquable de la Ville de Créteil dans le domaine de la qualification des espaces publics pour l'amélioration du cadre de vie des habitants. Très tôt, elle a su privilégier la trame arborée comme élément structurant de son urbanisme. Ce patrimoine est aujourd'hui d'une qualité exceptionnelle et constitue des liaisons entre les différentes entités du territoire communal. La conception des massifs floraux témoigne à la fois d'une compétence technique et horticole évidente, mais également d'une grande créativité."*



Rue des Pinsons.

Orbival, un



Orbival, le projet de métro transversal porté par le Département et qui devrait désengorger à terme la circulation automobile en facilitant les déplacements interbanlieux, fait l'objet d'une forte campagne de soutien. Résultat : un engouement général autour de ce projet de métro qui, s'il se réalise, verra une ou deux de ses stations desservir Créteil.

T1. "Orbival, ce sera un métro toutes les 115 secondes, une vitesse de 40 km/h, soit une demi-heure pour aller de Fontenay à Cachan !", précise Christian Garcia, en charge du projet au conseil général du Val-de-Marne.

Il pourrait recevoir un label "développement durable", tant ce projet s'inscrit dans un contexte d'amélioration des transports en commun permettant, à terme, de réduire significativement les émissions de CO2. En effet, Orbival est un projet de métro en rocade souterraine qui doit relier Cachan à Fontenay-sous-Bois (et réciproquement), soit 20 km en une vingtaine de stations.

Métro entièrement automatisé comme celui de la ligne n° 14, Orbival mettra en relation des villes aujourd'hui enclavées. Il permettra, en particulier, les interconnexions avec les lignes de métro n°s 7 et 8, les lignes RER A, B, C, D et E, et probablement le

Un projet plébiscité

Ce projet doit être inscrit au Contrat État-Région 2007-2013. Pour autant, une association, "Orbival, un métro pour la banlieue", a pris en main le destin de ce projet et organise une campagne d'information qui, à partir d'un bus itinérant, permet de collecter les soutiens à la réalisation d'Orbival. Ces soutiens représentaient 22 000 foyers, début février, et pourraient certainement atteindre les 50 000 d'ici à la fin de l'année. Créée en novembre, l'association, qui suscite un impressionnant consensus, compte dans ses rangs des élus de toutes sensibilités,

métro indispensable



des responsables d'institutions universitaires ou hospitalières, des acteurs du monde économique et social du département et de la région Île-de-France. En accueillant quotidiennement plus de 250 000 voyageurs, la ligne de métro Orbival devrait réduire de 40 000 le nombre de voitures circulant chaque jour dans le département. "Le gain en oxygène est tout aussi impressionnant avec 28 000 tonnes de gaz à effet de serre en moins chaque année !", indique Christian Garcia.

Engager les études préalables

Longue d'une vingtaine de kilomètres, cette ligne, dont la réalisation coûtera 2 milliards d'euros, profitera à toute l'agglomération parisienne qui connaît aujourd'hui des encombrements automobiles quotidiens ainsi qu'une très grande surcharge des transports en commun due à l'absence de liaisons interbanlieues.

Si les volontés restent déterminées, les soutiens suffisants et les institutions (État, Région, transporteurs, etc.) fortement mobilisées sur ce projet, le Contrat État-Région pourrait être signé dans le courant de l'année. C'est pourquoi, après la décision de la Région et du Syndicat des transports d'Île-de-France (Stif) d'engager les études préalables, chacun a souhaité que celles-ci aboutissent rapidement pour que l'enquête publique puisse être engagée en 2009 et la réalisation du projet Orbival entre 2011 et 2015. ■



Le bus d'information sur le projet Orbival qui collecte les soutiens a achevé son circuit, le 19 février, à l'université Paris-12.

Les "plus" d'Orbival

- Des transports en commun plus nombreux, plus diversifiés et améliorés pour 1,2 million d'habitants du Val-de-Marne.
- Des déplacements plus faciles d'est en ouest (et vice versa) permettant une meilleure desserte des grands équipements départementaux et locaux, hôpitaux, universités, administrations, entreprises, commerces, centres culturels...
- Un environnement préservé avec un report d'environ 20% du trafic automobile, permettant de "soulager" l'A 86 et l'A 4. Avec un résultat attendu de 28 000 tonnes de CO2 en moins par an.
- Des conséquences positives pour l'emploi grâce à une meilleure accessibilité des principaux pôles d'activités, la création de nouvelles entreprises avec et autour du tracé d'Orbival, et une meilleure mobilité des personnes.

Des idées à couvrir

Destinée à la dynamisation économique sur le territoire de la Communauté d'agglomération Plaine centrale, une "couveuse" d'entreprises vient de naître. C'est un nouveau dispositif d'accueil et d'entraide destiné aux futurs entrepreneurs ou porteurs de projets, et ce, dans tous les secteurs d'activités. La couveuse se trouve à la pépinière d'entreprises, le Citec (Centre d'innovations technologiques et d'entreprises de Créteil), un lieu bien identifié et fortement connoté "création d'entreprise". C'est là que des formations et des accompagnements seront dispensés aux porteurs de projets. Ce dispositif est parrainé par la société Adil-Boutique de gestion (Agence pour le développement de l'initiative locale).

"Les objectifs sont multiples, explique-t-on au service du Développement économique de Plaine centrale. Ils consistent à former les porteurs de projet pour en faire de véritables chefs d'entreprise, dès la création de leur structure ; à leur permettre de tester leur activité sur le terrain et de tisser des réseaux en vue d'un développement rapide de leur clientèle ; à adapter au mieux chaque projet à la demande de son marché et à proposer des compétences et des services pour permettre leur adéquation."

Un accompagnement intensif

N'importe quel "apprenti entrepreneur" peut postuler, dès lors qu'il remplit certaines obligations. *"Il est indispensable qu'il ait un lien fort avec le territoire : soit il vient de Plaine centrale, soit il souhaite s'y implanter"*, précise Bertrand Georges, directeur de l'Économie et de l'Aménagement.

Les porteurs d'un projet de création d'entreprise ou d'activités peuvent désormais bénéficier des conseils et de l'appui de Plaine centrale quant à l'apprentissage de leur futur "métier" d'entrepreneurs.



Créer son entreprise commence par une présentation générale de son projet.

Dans un premier temps, après sélection et en fonction de la pertinence du projet, la couveuse accueille pendant plusieurs heures le candidat à l'entrepreneuriat pour approfondir ses motivations et les objectifs précis de son dossier, en tenant

compte des contraintes. Après ce premier contact, le porteur repartira avec un diagnostic écrit de son projet, comprenant des conseils et des préconisations utiles à sa création. Lors de la seconde phase, l'implication s'articulera autour d'un accompagnement intensif, avec des rendez-vous réguliers et des plans d'étape bien définis. Le parcours s'étalera ensuite sur 4 à 12 mois sous le regard bienveillant d'un spécialiste ès entreprises. La période de gestation arrivée à son terme, le porteur ne sera pas pour autant abandonné. *"Il n'est pas question de couper le cordon ombilical dès lors que l'entrepreneur a déposé ses statuts, ajoute Bertrand Georges. On lui propose ensuite un suivi selon ses besoins."* Il y a fort à parier que cette couveuse remplisse sa mission quand on sait qu'environ 700 entreprises voient chaque année le jour sur le territoire de Plaine centrale. ■

La pépinière installée au parc d'activités technologiques.



Tous renseignements au 01 45 80 51 55
Mail : bgadil@club-internet.fr
Site Internet :
www.adil-boutiquedegestion.eu

Citoyens dans la ville

La Ville et le Centre communal d'action sociale (CCAS) viennent de rééditer, en le mettant à jour, le guide pratique à l'usage des personnes handicapées. L'occasion de souligner le travail que les services de la Ville accomplissent, avec les différentes associations et structures spécialisées, pour faciliter la vie quotidienne de ces Cristoliens à part entière. Un dispositif particulièrement complet des aides et des aménagements, réalisés dans un cadre de développement durable, leur permet de mieux vivre dans une ville qui s'adapte chaque jour un peu plus à leurs besoins. Visite guidée.

GUIDE POUR LA PERSONNE
HANDICAPÉE ET SA FAMILLE





“**D**eux siècles après la Déclaration des droits de l’homme et du citoyen [...], la personne handicapée est encore à la conquête de sa citoyenneté dans sa vie quotidienne.” Ce préambule sévère du nouveau guide de la personne handicapée que vient de rééditer le CCAS s’ouvre pourtant sur un constat optimiste : à Créteil, les personnes handicapées sont et doivent demeurer des acteurs de la cité. C’est en substance ces valeurs que souhaitait défendre, dès l’origine, la Charte de la Ville de Créteil adoptée, il y a maintenant plus de 18 ans. Où en est-on aujourd’hui ?

De nombreux aménagements sur la ville

Une meilleure intégration des personnes handicapées dans la cité passe, avant tout, par des aménagements matériels nombreux et, bien sûr, onéreux. Chaque année, 55 000 € sont inscrits spécifiquement au budget de la Ville. Ces aménagements concernent principalement les accès aux lieux publics. Il s’agit de la réalisation systématique des adaptations nécessaires au cheminement normal des personnes handicapées, lors de la créa-



tion ou des réfections des voiries. Tous les différents types de handicap sont pris en compte : abaissement des bordures de trottoir, protection des cheminements piétonniers, pose de dalles tactiles, répéteurs sonores (RN 19, rue du Castel, avenue Laferrière, quartier des Mèches, de la Source, des Sarrazins, avenue du D^r-Paul-Casalis...). Des cheminements adaptés ont été créés sur des axes prioritaires comme celui de

l’hôtel de ville vers le Mont-Mesly ou avenue du Général-de-Gaulle. Pour une meilleure accessibilité aux transports en commun, des aménagements ont été réalisés aux arrêts de bus et sur les voiries environnantes, le long des nouvelles lignes de bus de la RATP (217 et 393) avec aussi des réponses alternatives spécialisées (Filival, allocation-taxi...). De plus, la SNCF assure gratuitement un accompagnement adapté pendant le

voyage et Filival propose un service de transport par véhicules sur toute l'Île-de-France. Enfin, les cartes Améthyste et Rubis offrent la gratuité des transports sur le réseau RATP et le réseau APTR.

Au niveau urbain, un plan général de réalisation de places de stationnement réservées aux titulaires d'une carte a été conçu par la Ville. On trouve ainsi 282 emplacements dont la plupart sont proches des établissements publics. Et un arrêté municipal permet aux forces de police de dresser procès-verbal en cas d'occupations abusives de ces emplacements.

Un accueil scolaire spécifique et adapté

Second point central : l'éducation. "Tout enfant handicapé est de droit un élève", précise le guide. C'est pourquoi, de la petite enfance à l'enfance, un accompagnement spécifique est déployé pour guider l'élève qui est suivi tout au long de son parcours par un enseignant référent. Dans le cadre du Projet personnalisé de scolarisation (PPS), l'enfant peut être accompagné d'un auxiliaire de vie scolaire (AVS), bénéficiaire de matériels adaptés ou être accueilli à temps plein

ou partiel dans un établissement spécialisé. L'étudiant qui doit se présenter à des examens ou des concours peut formuler une demande de matériel spécialisé ou d'aide d'une tierce personne. Par ailleurs, plusieurs dispositifs permettent aux jeunes handicapés de partir en colonie de vacances en milieu ordinaire et de trouver la convivialité dans les centres de loisirs et autres lieux périscolaires. Là aussi, cette intégration passe par un



accueil adapté dans les écoles maternelles et élémentaires de la Ville. C'est le cas dans les classes d'intégration scolaire (Beuvin, Éboué, Guiblets, Lagrange, Sarrazins, Camus). Avec, aussi, la création de cheminements appropriés autour des établissements accueillant de jeunes han-

dicapés (alentours du collège Issaurat, liaison école élémentaire spécialisée/réfectoire des Guiblets).

Du logement aux équipements

Troisième volet, lui aussi important, celui du logement. La Ville de Créteil met à disposition un certain nombre de logements adaptés aux personnes handicapées et participe aux démarches nécessaires à l'obtention d'aides ou à la recherche de financement pour d'éventuels travaux d'aménagement. Elle veille à ce que le logement proposé soit le mieux approprié au type de handicap et à l'environnement social de la personne. Par ailleurs, la Ville porte une vigilance particulière sur les obligations en matière d'accessibilité dans l'instruction des permis de construire (rappel systématique des règles applicables avant même le dépôt du dossier, vérification sur pièces et sur place). Elle a, en outre, le souci de permettre l'aménagement de logements adaptés destinés aux jeunes (réhabilitation du Foyer des jeunes travailleurs, création de studios et de chambres adaptés dans les résidences pour étudiants au



Handicap et citoyenneté : quelques repères

- ❖ Constitution de groupes de travail spécialisés au sein de la CIPH : "Urbanisme, travaux et accessibilité" et "Animation et vie sociale".
- ❖ Représentation des enfants fréquentant les écoles spécialisées au conseil municipal des enfants.
- ❖ Accessibilité de l'ensemble des bureaux de vote de la ville.
- ❖ Soutien à la vie associative et notamment aux petites associations locales regroupant les personnes souffrant d'un même handicap.
- ❖ Participation aux comités de quartier, lieux d'expression

- des habitants et de développement de la démocratie locale.
- ❖ Edition d'un *Guide pour la personne handicapée et sa famille* (mises à jour régulières).
- ❖ Création d'une cellule de conseil et d'information au sein du Centre communal d'action sociale.
- ❖ Actions de sensibilisation à la problématique du handicap [réunions en direction des élus et des cadres de la Ville].
- ❖ Information sur les Droits de la personne handicapée dans différentes assemblées [conseil de jeunes, conseil municipal des enfants, comités de quartier...].



Palais et aux Mèches) et aux personnes en difficulté (deux appartements adaptés dans Résid-Etap). Enfin, elle réalise des rampes, des abaissements de trottoirs, des emplacements de stationnement dans l'environnement immédiat des logements occupés par des personnes handicapées.

La vie sociale constitue également un enjeu majeur avec la réalisation de travaux améliorant l'accessibilité aux équipements collectifs de conception ancienne pour les personnes à mobilité réduite (Biblimesys, La Lucarne, les gymnases des Guiblets et du Jeu-de-Paume, l'église Saint-Michel, la salle Georges-Duhamel...) ou la création de rampes d'accès, de sanitaires adaptés, ou encore de sièges de mise à l'eau et de vestiaires à la piscine de La Lévière... La Ville participe à la réflexion, avec l'ensemble des partenaires, pour améliorer l'accueil des personnes handicapées dans les équipements commerciaux, par exemple au Centre commercial régional (aménagement d'un ascenseur, création d'un parc fermé et sous surveillance, concertation à l'occasion de la restructuration).

Un soutien à domicile

Les personnes handicapées ont, selon les cas, plus ou moins besoin d'être assistées dans leur vie quotidienne. Pour ce faire, un éventail de services d'aide et de soutien à domicile (soins à domicile, livraison de repas, téléassistance...) leur est proposé par le Centre communal d'action sociale, selon les mêmes modalités que celles prévues pour les personnes âgées.

Un parcours pour l'emploi

L'emploi et la formation sont soumis à une législation drastique qui "fait obligation à toutes les entreprises de plus de 20 salariés d'employer 6% de travailleurs handicapés". L'ANPE et la Mission locale assistent les personnes concernées dans leurs projets professionnels et leur recherche d'emploi. Les services communaux chargés de l'insertion et du reclassement des travailleurs handicapés (pôle RMI) se mobilisent également. Le reclassement interne des agents de la Ville est organisé et leur poste de travail adapté, tout comme des stagiaires en formation initiale et continue sont accueillis dans les services communaux. Quant au travail en milieu protégé, il est encouragé par un soutien à la création ou à l'agrandissement des Établissements ou services d'aide par le travail (ESAT) cristoliens et par la réalisation des aménagements nécessaires à leur desserte...



Une vie sociale et culturelle riche

Côté loisirs et convivialité, la Ville met un point d'honneur à ce que les jeunes et adultes handicapés participent, au même titre que tous les Cristoliens, aux activités suscitant échanges, rencontres et convivialité. Des séjours vacances ou diverses activités, allant du chant, du jardinage aux sorties culturelles, sont d'ailleurs organisés. De son côté, l'Union sportive de Créteil (USC) a développé le secteur Sport et Handicap dans de multiples disciplines comme l'athlétisme, le basket-fauteuil, le canoë-kayak, le judo ou le tir à l'arc.

Spécifiquement pour les personnes malvoyantes et non-voyantes, plusieurs bibliothèques offrent l'accès à la lecture grâce à des livres lus ou en gros caractères, ainsi que des supports informatiques adaptés. Il existe un fonds documentaire de DVD sous-titrés pour personnes malentendantes. Les centres socioculturels comme la MJC Club ou la

Ludothèque du Palais possèdent des équipements accessibles aux personnes à mobilité réduite (sanitaires, rampes). Les grands centres culturels de la ville tels que la Maison des Arts, l'École nationale de musique, les Cinémas du Palais ou La Lucarne sont totalement accessibles. Côté rencontres internationales, des échanges sont organisés par le Comité de Jumelage avec les villes sœurs de Falkirk, Les Abymes, Salzgitter, Mataro ou Cotonou au Bénin.

Sur un plan pratique, il est à noter qu'en fin de guide sont recensées les nombreuses associations ayant un siège ou un correspondant à Créteil. ■



Pour tout renseignement complémentaire ou pour se procurer le guide, s'adresser à la coordination de la CIPH-CCAS Hôtel de Ville au 01 58 43 38 81.

Le Journal des Quartiers

Mars 2008

Tout le monde met la main à la pâte



Buttes-Halage



Plus de 300 personnes ont participé à la "Journée crêpes" organisée traditionnellement par le comité de quartier Buttes-Halage, fin janvier dans le LCR, rue de Bonne. Une grande fête au cours de laquelle le comité a remis les récompenses aux participants du concours d'illuminations organisé pendant les vacances de Noël.

►►► Il y avait du monde ce samedi 26 janvier pour venir déguster une, voire plusieurs crêpes. Le comité a dénombré plus de 300 personnes qui se sont pressées devant les tables où les crêpes n'avaient pas le temps de refroidir ! Les 80 places assises du LCR de la rue de Bonne ainsi métamorphosé en crêperie n'ont d'ailleurs jamais désempilé. Les "crêpières", heureusement, avaient vu les choses en grand. Avec à leur disposition 15 kg de farine, 180 œufs, 45 litres de lait, 1 litre d'huile, 30 bouteilles de cidre et d'innombrables pots de confitures et autres ingrédients pour accompagner



les crêpes, dont certains confectionnés "maison" par des habitants du quartier.

A partir de 17 heures et jusqu'à la fin, une file de 15 à 20 personnes attendait devant les tables ! Un succès qui ne s'est pas démenti à la grande satisfaction du comité, heureux de voir toutes les générations réunies. "Sympathique, convivial, chaleureux" sont les mots qui revenaient le plus souvent, les gourmands, quant à eux, appréciant en fin connaisseurs la qualité des crêpes. Autre succès, la présence de nombreux jeunes qui n'ont pas hésité à mettre la main à la pâte ou à assurer l'ambiance musicale comme Abraham Kindo avec son djembé. Côté fourneaux, on a terminé la journée, épuisés ! Pour l'an prochain, le comité recherche d'ores et déjà six à huit volontaires pour faire des crêpes la veille de la manifestation, qu'il suffirait alors de réchauffer. L'appel est lancé !



Actualités

Le comité Val-de-Brie visite le lycée Branly



Le comité de quartier Val-de-Brie, répondant à l'invitation lancée par le proviseur et l'équipe dirigeante du lycée Branly, a visité l'établissement, le 1^{er} février, avant d'y tenir son assemblée générale. "Nous avons été accueillis très chaleureusement par M. Tutoux, le proviseur et ses deux adjoints, chargés de l'enseignement général et de l'enseignement technique", raconte Sylvie Durand, membre du comité. Les 60 personnes présentes durant cette visite ont ainsi découvert la vie intérieure de l'établissement, ses locaux, son fonctionnement. Le lycée Branly (qui tiendra par ailleurs sa journée portes ouvertes, le 29 mars prochain) accueille des élèves, de la seconde au CAP, en passant par des licences technologiques. Il dispense des cours

dans le domaine de l'électrotechnique, notamment des microtechnologies. L'équipe du lycée et les visiteurs ont ensuite partagé en toute amitié et convivialité une galette des rois et un verre de cidre. "Tout le monde était enchanté par cette visite", conclut Sylvie Durand.



Actualités

Le "café-relais" devient "En bas de chez moi"

C'est désormais la nouvelle association "En bas de chez moi" qui vous accueille au 13, avenue du Général-Billotte, les mardi, jeudi et samedi de 15h à 18h. Elle vous propose des activités destinées à un public familial, des soirées à thème et des sorties... Un premier projet est déjà en cours et l'association recherche des pelotes de laine. Vous pouvez les déposer au local d'En bas de chez moi, aux heures d'ouverture.



Rendez-vous

Buttes-Halage

Le comité invite les artistes

Vous avez des talents artistiques ?

Le comité des Buttes-Halage vous invite à vous faire connaître en vue de préparer sa prochaine exposition qui aura lieu le samedi 5 avril à partir de 14h et se poursuivra le dimanche 6 avril, de 10h à 18h (réservé aux habitants du quartier). Tout contact au 01 49 80 92 94 poste 42 35.



Bleuets-Bordières-Pinsons

Journées artistiques

Du 16 au 19 avril, le comité propose, sous l'égide de la MPT des Bleuets, des journées artistiques afin de sensibiliser les habitants à l'art et à la pratique artistique.

C'est ainsi qu'un véritable parcours d'expositions sera créé dans les principaux lieux de vie du quartier. Peintres en majorité, les artistes verront leurs œuvres exposées à la bibliothèque, au foyer des personnes âgées, à la Maison de quartier, à l'école Beuvin-A, au collège Plaisance, au relais-mairie et, évidemment, à la MPT. "Il y aura aussi des animations pour les enfants, les adolescents et les adultes, confirme Joëlle Quilin, en charge du projet. On leur proposera notamment de mettre en peinture le mobilier urbain disséminé dans le quartier." Une animation musicale et festive, en fin d'après-midi le samedi 19 avril, marquera la fin de ces Journées.

Brocante/Vide-placards

Toujours en partenariat avec la MPT des Bleuets, le comité organise sa deuxième brocante vide-placards, le samedi 12 avril de 10h à 18h, sur la place des Bouleaux. 70 emplacements seront disponibles, réservés aux habitants du quartier et à ceux du secteur Nord. L'inscription préalable est obligatoire. Elle aura lieu le vendredi 14 mars de 18h à 19h30 et le samedi 15 mars de 10h à 12h à la MTP des Bleuets, 5 rue Armand-Guillaumin (se munir d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et de 7,50 € en espèces).



Il est temps de penser aux vacances ! Les retraités cristoliens ont le choix entre six destinations et un voyage exceptionnel en Israël. Ce sont des vacances accompagnées, sans souci et sans surprises. Les prix sont nets, transport, hébergement, excursions comprises. Et chacun participe financièrement selon ses ressources. Demandez le programme...

La Crète

Du 9 au 23 juin
[30 places]

Séjour balnéaire au Club 3 000 Golden Star à Analipsis, à proximité d'Héraklion.

Quatre excursions sont prévues : une demi-journée sur le plateau de Lassithi, au centre de l'île (monastère de Kéra, village de Psychro, grotte de Dictée), une demi-journée de découverte du site archéologique de Knossos, une journée sur la route du Sud, jusqu'à la plaine de Messara (site archéologique de Gorthys, vestiges de Phaestos, village de pêcheurs de Matala), une journée jusqu'au monastère d'Arkadi, symbole de la résistance crétoise contre l'occupant turc (visite de La Canée et de Rethymnon).



France, Languedoc

Du 15 au 29 juin
[30 places]

Séjour au village vacances Lo Solehau, à Balaruc-les-Bains, ville thermale au climat riche en iode. Vous vous y rendrez en train.

Lo Solehau domine le bassin de Thau et bénéficie d'une superbe vue sur Sète et le mont Saint-Clair. Ces sites figurent au programme des quatre excursions prévues durant le séjour. Entre mer, étangs, lagunes et dunes, vous partirez aussi à la découverte de la Camargue et visiterez Nîmes et le pont du Gard.



Les Canaries

Du 11 au 25 octobre
[40 places]

Séjour balnéaire sur l'île de Tenerife, à Las Galletas, à l'hôtel club Don Pedro (3 étoiles). Vous visiterez la bananeraie, le cratère de Teide, l'île de Gomera et le parc national de Garajonay, classé patrimoine de l'humanité par l'Unesco. Vous ferez aussi le tour de l'île à la découverte de sites magnifiques et sauvages.



La Tunisie

Du 15 au 29 septembre
[30 places]

Soleil assuré pour ce séjour balnéaire à Hammamet, à l'hôtel Caribbean World Beach (3 étoiles). Avec un riche programme de visites : Tunis, la médina et le musée national du Bardo, les ruines romaines de Carthage, le village pittoresque de Sidi Bou Saïd, la ville sainte de Kerouan, le centre artisanal de Nabeul, le cap Bon...



ion vacances



L'Italie

Du 3 au 10 juin, [30 places]

Sept jours d'excursion en Toscane. Hébergement à Montecatini, une jolie station thermale située à 40 kilomètres de Florence, à l'hôtel Arnolfo (3 étoiles). Accompagnés d'un guide francophone, vous découvrirez Florence, Pise, Sienne, Carrare, etc. Vous flânerez dans les ruelles, admirerez les superbes façades, visiterez les musées et vous embarquerez à la découverte de la côte des Cinq Terres.

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

Les tarifs des séjours sont fixés en fonction des revenus de chacun. La brochure détaillée contenant toutes les informations sera adressée en mars aux retraités. Les préinscriptions se feront jusqu'au 28 mars, par courrier, en renvoyant le bulletin contenu dans la brochure. Les inscriptions définitives auront lieu les 1^{er} et 3 avril. Pour tous renseignements, contactez le service 3^e Âge au 01 49 80 92 94, poste 42 63.



Le Monténégro

**Du 19 septembre au 3 octobre
[40 places]**

Séjour à Petrovac au Club 3 000 Palas. Dépaysement assuré lors des excursions qui vous conduiront à la vieille ville moyenâgeuse de Budva, au monastère d'Ostrog construit dans la roche à 900 mètres au-dessus de la vallée de la Zeta, à la capitale, Podgorica, aux gorges de Tara, les plus profondes au monde et au lac de Skadar, le plus grand des Balkans.



Voyage exceptionnel en Israël

**Du 6 au 13 Mai,
[48 places]**

A l'occasion du 60^e anniversaire de la création de l'État d'Israël, un séjour réservé aux retraités cristoliens est proposé par l'Organisation municipale de Tourisme en collaboration avec le CCAS. Un circuit découverte est au programme avec hébergement à Tel Aviv. Visites de Césarée, Haïfa, Nazareth, le lac de Tibériade, Massada et la mer morte, Jérusalem. Inscriptions au service 3^e Âge.



Chez Shiva, même les prix participent à votre bien-être.

Ménage et repassage à domicile

tarif de 9€/h

Garde d'enfant à domicile

tarif de 7,50€/h

Avec Shiva, vous pouvez compter sur une femme de ménage sérieuse et motivée ou une garde d'enfant vraiment fiable. Et côté formalités administratives, vous êtes tranquille : Shiva s'occupe de tout pour vous... à des tarifs rendus encore plus doux par le réduction d'impôt ! Alors, appelez-nous, si vous voulez nous partager votre plaisir : il y a de nos 22 agences, partout en France.

À Créteil, contactez votre agence Shiva :
28, rue de Paris - 94320 Charenton-le-Pont

01 41 79 08 89

shiva

LES VERRES LES PLUS BEAUX SONT CEUX QU'ON NE VOIT PAS.



KrysPurs
160€
LES DEUX VERRES

Krys lance les verres KrysPurs, la révélation de beauté pour vos yeux. Antireflets, hydrophobes, amincis et durcis, les verres KrysPurs révèlent votre regard et votre vision est parfaite. 4 traitements de beauté pour 160€ seulement les 2 verres, à découvrir chez votre opticien Krys.

Krys

La plus belle façon de voir.

CRÉTEIL - OPTIQUE GUILLAUME

Tél. : 01 42 07 47 50

5, rue du Général-Leclerc - 94000 Créteil-Village

Pour vos publicités

contactez Suzy Ruet

au 01 43 99 17 77



FONCIA BROSSOLETTE

49, avenue Pierre Brossolette (RN 19) - 94048 Créteil Cedex



01 48 99 90 37

FONCIA GARANTIT LA SOLVABILITÉ DES ACQUÉREURS

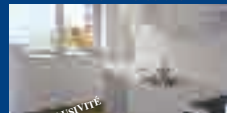
www.foncia.com

Créteil Les Buttes



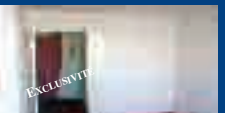
F2 48 m² env : entrée, séjour, balcon, cuisine aménagée, 1 ch, sdb, wc, parking en s/sol. Frais de notaire réduits, libre nov 2008.
Prix : 205 000 € réf : 245895

M^oCréteil Préfecture



F5 refait à neuf, d. vitrage, parquet, entrée, d. séjour plein sud, balcon, cuisine équipée, 3ch, sdb, sde, cave, TB état général.
Prix : 205 000 € réf : 12810

Créteil Université



F3 de 72 m² env à rafraîchir : entrée, séjour sur balcon, cuisine, cellier, 2 ch, sdb, wc, parking en sous sol.
Prix : 205 000 € réf : 240870

Créteil Les Buttes



F4 à rénover : entrée, séjour, cuisine indépendante, 3 chambres, dressing, sdb, wc, cave en sous-sol.
Prix : 215 000 € réf : 208169

Créteil Préfecture



F5 à rénover d'environ 86 m² : entrée, séjour double, cuisine, 3 ch, placards, sdb (avec baignoire et douche), wc, cave en sous-sol.
Prix : 215 000 € réf : 240100

Créteil Lévière

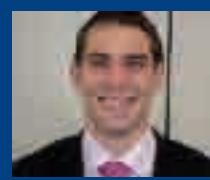


F4 de 82 m² environ : entrée, séjour, loggia, cuisine aménagée, 3 ch., sdb, wc, le tout carrelé, box et cave en sous-sol.
Prix : 225 000 € réf : 228499

Créteil le Hameau



F3 de 75 m² env, th état : entrée, séjour carrelé, balcon, gde cuisine équipée, 2 ch, nbreux rangements, sdb, wc, parking s/sol.
Prix : 225 000 € réf : 240731



ESTIMATION GRATUITE SOUS 48 HEURES

Benoit VOIRIN,
Consultant Immobilier & Financier
Gsm : 06 18 75 89 65
mail : voirin330@foncia.fr

Créteil Coteaux du Sud



F4 en rdj de 87 m² : séjour, terrasse et jardin privatif de 88m², cuisine aménagée, 3 ch, sdb, dble vitrage, wc, parking en s/sol, cave.
Prix : 255 000 € réf : 166986

Créteil Lac



F4 de 75 m² env : entrée, séjour, balcon, cuisine aménagée, 3 ch, sdb, wc, rangements, placards, bon état général, box en s/sol.
Prix : 263 000 € réf : 130564

Créteil Toison d'or



F5 de 98m² : entrée, séj dble 43m², terrasse de 35 m² vue sur lac, cuisine équip, 2/3 ch, 1 sdb, 1 sde, 2 wc, dble box, cave.
Prix : 445 000 € réf : 177242

Créteil Lac



F6 en duplex, lumineux, bien agencé, th entretenu, possibilité studio indépendant.
Prix : 455 000 € réf : 183593

Films de femmes

Les 30 Glorieuses



Dunia de Jocelyne Saab

Du 14
au 23 mars,
rendez-vous à
la Maison
des Arts, aux
Cinémas
du Palais et
à La Lucarne
pour les 30 ans
du Festival
international
de films
de femmes.

Interactif, digital, tactile, festif, insoumis, pétillant... tel sera le 30^e Festival international de films de femmes. Depuis trente ans, le cinéma des femmes accompagne au plus près le mouvement, l'émancipation des femmes du monde entier. Il indique là où elles en sont, dans leur trajectoire, leur disparité de culture et d'héritage. Cette année, à Créteil, ce sont trente années de cinéma qui vont se croiser, se questionner, se répondre. Trente années durant lesquelles, à travers un art, le cinéma, le Festival a accompagné le phénomène sociologique de la reconnaissance des femmes. Elles ont réussi à inscrire leur identité propre, à faire reconnaître leur talent et leur diversité. Aujourd'hui, les Liliana Cavani, Margarethe von Trotta, Agnès Varda, Catherine Breillat ont trouvé leur place. Leur œuvre est appréciée, reconnue de la profession comme du grand public. D'autres, plus jeunes ou issues de pays où la voix des femmes peine encore à se faire entendre, continuent le combat. En cette édition anniversaire, une section "30 ans" va permettre de redécouvrir le

travail des pionnières d'hier et d'aujourd'hui. "C'est l'occasion pour le public de «rattraper» un florilège de films, explique Jackie Buet, la directrice du Festival. De découvrir un cinéma qui s'est manifesté dans les coulisses avant d'être reconnu. Il y a eu de grandes avancées pour les femmes en 30 ans, mais toute avancée est menacée de régression. Aussi notre vigilance reste-t-elle accrue et nous incite, plus que jamais, à être solidaires de celles qui sont toujours en quête de liberté, je pense notamment aux cinéastes des pays du Maghreb..." Lieu de rencontres et d'exploration, le Festival est, cette année encore, ouvert à tous les cinémas, tous les continents, toutes les aventures. De la Compétition internationale qui présente 50 films inédits (10 long métrages de fictions, 10 longs métrages documentaires et 30 courts métrages), aux colloques, en passant par les sections parallèles, Graine de Cinéphage, L'Autoportrait, consacré cette année à Josiane Balasko, des expositions et la rencontre avec de nombreuses cinéastes et actrices invitées, ce sont dix jours riches en émotions que propose cette trentième édition.



Gazon maudit de Josiane Balasko

L'Autoportrait

Josiane Balasko

Actrice, réalisatrice, romancière, scénariste, Josiane Balasko est une figure incontournable du cinéma français. Son franc-parler, sa façon unique d'être drôle et attachante à la fois fait qu'elle ne ressemble à personne. Capable d'interpréter une impressionnante palette de rôles, bouleversante dans *Trop belle pour toi*, surprenante dans *Gazon maudit*, drôlissime dans la saga des *Bronzés*, elle joue, à l'envi, de son image d'anti-sex-symbol, avec un naturel toujours désarmant. Artiste engagée, elle vient pour la première fois à Créteil se raconter en une dizaine de films (soirée de gala, le samedi 15 mars à 21h).

Débats-Forums

⊗ Les oubliées de l'histoire

Les femmes, jusqu'à très récemment, ont été très souvent oubliées de l'histoire. Le féminisme a, certes, mis en évidence ces silences de l'histoire, cette absence. Une absence encore d'actualité (et dans son sens le plus extrême) comme, par exemple en Chine, où la loi de l'enfant unique a privilégié les naissances de garçons. Comment comprendre ces déséquilibres sociologique et démographique ? **Samedi 15 mars à 16h à la Maison des Arts.**

⊗ Première rencontre mondiale des festivals de films de femmes

Mise en réseau des festivals de films de femmes. Cette première rencontre permettra au public de prendre conscience de leur existence, de leur rôle, des difficultés rencontrées.

Vendredi 21 mars à 18h à la Maison des Arts.

⊗ 30 ans de cinéma au féminin

Quelle a été ou quelle est l'évolution de l'image des femmes ? Quelles en sont les représentations ? Aujourd'hui les femmes possèdent-elles leurs images ? Sont-elles encore soumises à une domination ? **Samedi 22 mars à 15h à la Maison des Arts.**

Expositions

Le Festival met ses archives à la disposition du public à travers différentes expositions.

⊗ **Dans les coulisses** : promenez-vous dans la Maison des Arts, arrêtez-vous devant les bornes tactiles qui vous emmèneront dans les coulisses de l'histoire du Festival. Vous y trouverez notamment 30 leçons de cinéma pour entrer dans l'univers et les secrets de fabrication des réalisatrices, des films réalisés par les jeunes de la région lors des ateliers Graine de Cinéphage, les *Vidéos Une Minute* réalisées par les femmes des quartiers de Créteil... autant d'incursions dans la mémoire vive du Festival.

⊗ **Regard sur les cinéastes** : le cinéma des femmes vu par Brigitte Pougeoise, photographe, qui, pendant 20 ans, est allée à la rencontre des réalisatrices du Festival. Une installation interactive livre au public son regard sur ces cinéastes venues des quatre coins du monde.

⊗ **Le Festival en affiches** ou la rétrospective de tous les visuels identitaires qui, depuis 1989, sont réalisés par Karine Saporta, chorégraphe et créatrice.

Graine de Cinéphage

Immersion dans l'image

Les collégiens et les lycéens sont plongés quotidiennement dans un univers d'images. Le Festival leur propose de comprendre ce qu'ils voient, leur offre des outils pour une meilleure lecture du monde qui les entoure. Ateliers, petit journal du festival, jury Graine de Cinéphage et Dos-Lycéens... autant de moyens pour eux de s'immerger activement dans la culture de l'image.

Regards croisés

Québec/France

Un partenariat s'est noué au fil de ces 30 ans entre le Festival et les cinéastes québécoises. Elles sont donc cette année à l'honneur dans un programme, "Regards croisés", entre Lise Bonenfant et Carole Roussopoulos. Deux séances de diffusion des œuvres de ces deux cinéastes sont proposées. Les projections seront suivies de rencontres et une table ronde sera organisée sur le thème "Féminisme et images des femmes dans le cinéma". Avec leur participation.

Mardi 18 mars, à 18h à la Maison des Arts.



Lise la Bienheureuse de Lise Bonenfant

A La Lucarne

Tous les garçons et les filles



Des chiens dans la neige
d'Ann-Kristin Reyels

Comme chaque année, on retrouvera à La Lucarne la section "Tous les garçons et les filles" qui propose cinq premiers longs métrages brossant des portraits d'adolescents. L'identité et l'initiation sexuelles, l'engagement physique dans le sport, les rôles familiaux et la singularité des liens, l'enracinement dans un environnement géographique et social particulier sont autant de sujets qui se croisent et se répondent d'un film à l'autre.

Voir la programmation p. 50.

Cinéma La Lucarne, MJC du Mont-Mesly,
100, rue Juliette-Savar.

Aux Cinémas du Palais

Découvrir/Éduquer



Rendez-vous à Brick Lane
de Sarah Gavron

Eduquer à l'image le jeune public est l'une des missions des salles d'Art et Essai. Durant le Festival, les Cinémas du Palais proposent de découvrir des films tels que *Coupable* de Laetitia Masson, *Le Cahier* de Hana Makhmalbaf ou encore *Rendez-vous à Brick Lane* de Sarah Gavron (sortie nationale). Le mercredi 19 mars à 16h, sera projeté *Emporte-moi* de Léa Pool, suivi à 18h d'une leçon de cinéma par réalisatrice.

Cinéma du Palais-Armand Badéyan,
40, allée Parmentier, centre commercial
du Palais. Voir aussi p. 50.

30 ans de cinéma de femmes



Allemagne, mère blafarde
de Helma Sanders-Brahms

Le Festival est placé cette année sous le signe d'un hommage vibrant aux pionnières d'hier tout en demeurant un lieu d'accueil festif et engagé des nouvelles générations de réalisatrices. Ce Festival a réalisé un rêve, celui de donner une visibilité aux femmes réalisatrices. Tout au long de cette trentième édition, des films et des rencontres avec les cinéastes qui sont passées par Créteil vont avoir lieu. Un véritable ciné-club au féminin sur l'histoire récente du cinéma fait par les femmes, en présence des réalisatrices de tous les continents. Sont ainsi attendues plus d'une cinquantaine de personnalités parmi lesquelles des grands noms du cinéma au féminin comme Chantal Akerman, Catherine Breillat, Ronit Elkabetz, Agnieszka Holland, Jeanne Labrune, Léa Pool, Euzhan Palcy, Agnès Varda ou encore Margarethe Von Trotta. Au cours de cette rétrospective, le public pourra voir ou revoir des films qui ont marqué leur époque comme *Les Années de plomb* de Margarethe von Trotta (Allemagne, 1981), *Anne Trister* de Léa Pool (Canada, 1986), ou encore *Une saison blanche et sèche* d'Euzhan Palcy (France, 1989).

Pionnières d'hier et d'aujourd'hui

Le Festival est placé cette année sous le signe d'un hommage vibrant aux pionnières d'hier tout en demeurant un lieu d'accueil festif et engagé des nouvelles générations de réalisatrices. Ce Festival a réalisé un rêve, celui de donner une visibilité aux femmes réalisatrices. Tout au long de cette trentième édition, des films et des rencontres avec les cinéastes qui sont passées par Créteil vont avoir lieu. Un véritable ciné-club au féminin sur l'histoire récente du cinéma fait par les femmes, en présence des réalisatrices de tous les continents. Sont ainsi attendues plus d'une cinquantaine de personnalités parmi lesquelles des grands noms du cinéma au féminin comme Chantal Akerman, Catherine Breillat, Ronit Elkabetz, Agnieszka Holland, Jeanne Labrune, Léa Pool, Euzhan Palcy, Agnès Varda ou encore Margarethe Von Trotta.



La Saison des hommes
de Moufida Tlatli

Hommage

à Simone de Beauvoir

A l'occasion du centenaire de la naissance de Simone de Beauvoir, le Festival organise une programmation spéciale avec la diffusion de *Promenade au pays de la vieillesse*, de Marianne Ahrne, *Simone de Beauvoir vue par Alice Schwarzer*, ainsi que *Dossier Simone de Beauvoir*, de Max Cacopardo avec des interviews réalisées par Claude Lanzmann et Madeleine Gobeil.



Les grandes soirées à la Maison des Arts



Birlyant, une histoire tchéchène d'Helen Doyle

Vendredi 14 mars à 21h

Ouverture du Festival en présence des réalisatrices et des membres du jury. Projection de *Dreaming Lhasa* de Ritu Sarin et Tenzing Sonam (Inde/Grande-Bretagne, 2005). [Soirée de gala.]

Samedi 15 mars à 21h

L'Autoportrait. Projection de *Sac de nœuds* de Josiane Balasko (France, 1985). En présence de la réalisatrice et de ses invités. [Soirée de gala.]

Dimanche 16 mars

A 19h : soirée Agnès Varda. Programmation choisie par la cinéaste. Suivra un débat entre la réalisatrice, Jackie Buet et le public qui portera sur l'opportunité ou non de maintenir – dans leur forme actuelle – un ou des festivals exclusivement réservés aux femmes réalisatrices.

A 21h : soirée anniversaire 30 ans (ciné-concert). Projection du film de Helen Doyle, *Birlyant, une histoire tchéchène* (Canada, 2007). En présence de la musicienne tchéchène Birlyant Ramzaeva, personnage central du film.

Jeudi 20 mars à 21h30

Soirée "Corps-Limites". Rétrospective et rencontre avec Catherine Corringer et son invitée Catherine Millet. L'actrice-cinéaste interrogée, à travers une série d'actes performatifs, le corps et ses limites. Elle croisera ses univers avec ceux de Catherine Millet, directrice du magazine *Art Press* et figure phare de la réflexion sur la sexualité.

Vendredi 21 mars à 21h

Projection de *Portier de nuit* de Liliana Cavani (Italie, 1973) en sa présence.

Samedi 22 mars 20h30

Le palmarès. Avec, à 22h30, la projection de *Gazon maudit* de Josiane Balasko en présence des membres du jury et des réalisatrices invitées. [Soirée de gala.]

**Renseignements et billetterie
à la Maison des Arts,
place Salvador-Allende.**

Tél. : 01 49 80 38 98.

**Mail :
filmsfemmes@wanadoo.fr**

**Site Internet :
www.filmsdefemmes.com**

Les avant-premières

A la Maison des Arts.

Mardi 18 mars à 19h :

Mutum de Sandra Kogut (France, 2008). Soirée en partenariat avec Arte, en présence de François Sauvagnargues (directeur de l'unité Fictions d'Arte) et d'Isabelle Pragier (productrice).

Mercredi 19 mars à 21h30 :

Ruby Blue de Jan Dunn (Grande-Bretagne, 2007).

Jeudi 20 mars à 21h :

Copying Beethoven d'Agnieszka Holland (États-Unis/Hongrie/Grande-Bretagne, 2006), en sa présence.



Ruby Blue de Jan Dunn



Mutum de Sandra Kogut



Alvaro Cassinelli

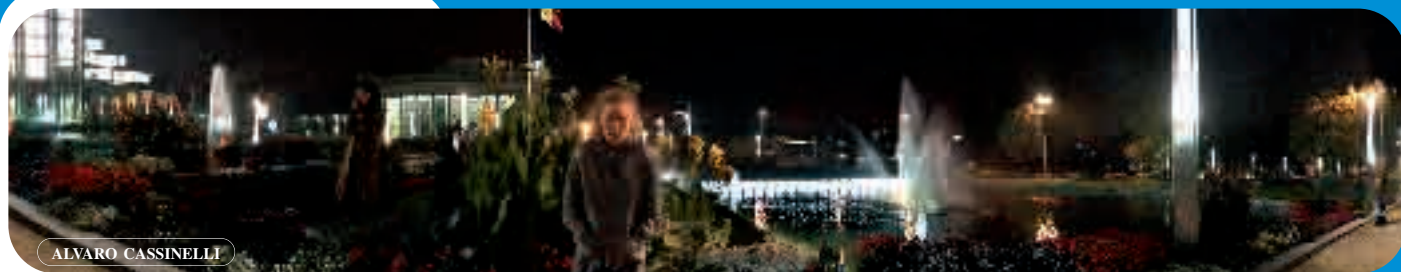
Exit

L'art mutant

Du 28 mars au 6 avril, le Festival international Exit, dédié à la création contemporaine dans toute sa diversité, entre nouvelles technologies et arts vivants, prend ses quartiers à la Maison des Arts. A une époque où plusieurs millions d'internautes investissent une vie parallèle dans le monde virtuel d'une "second life", dans un contexte où la prolifération des supports numériques nous conduit si naturellement à concevoir et à nous prolonger dans nos avatars, naissent des formes artistiques mutantes, des rituels inédits qui font exploser la planète artistique par d'infinies propositions. La nouvelle édition de ce festival présente, cette année encore, des artistes venus du monde entier – avec un focus sur la Finlande et sur New York – qui interrogent les relations entre art et technologie, musique et théâtre, images et sons... Pour une découverte de nouveaux territoires.



France Cadet



ALVARO CASSINELLI



REACTABLE

Exposition

Immergez-vous !

De performances sonores en sculptures digitales, l'exposition "Immersion" (dédiée aux arts numériques) est le fil conducteur de cette édition. On y retrouve les installations d'artistes comme Eva et Franco Mattes, Temporary Distortion, Alvaro Cassinelli, France Cadet, Paul Friedlander, Pierrick Sorin, ou encore Charles Carcopino qui a créé une installation visuelle pour le spectacle *Alarme* de Blanca Li.

▶ 28 mars > 6 avril [inauguration le 28 mars à 18h]

Danse



MICHAEL CLARK COMPANY

Michael Schumacher/Chris Salter [*Schwelle II*]

Média artiste, Chris Salter explore la notion de seuil (schwelle, en allemand) en faisant interagir le corps humain et un système technologique. Pour le second volet de sa recherche, il collabore avec le danseur allemand Michael Schumacher qu'il dote de capteurs pour que sa gestuelle et son énergie influencent, par moments, le son et la lumière. Des cellules photoélectriques sont également placées dans l'espace, donnant à l'environnement une sorte d'autonomie, une capacité à réagir aux éléments qui le composent. Dans cette fusion de l'humain et de l'environnement, l'humour prévaut toujours et transforme la démarche technologique et intellectuelle en plaisir pur.

▶ 28 et 29 mars à 19h30

Michael Clark Company [*Mmm... Stravinsky Project Part 2*]

Collision sonore entre musique punk (Sex Pistols, Wire, P.I.L) et *Le Sacre du Printemps* d'Igor Stravinsky, *Mmm... Stravinsky Project Part 2* est une pièce chorégraphique puissante et irrévérencieuse. Mieux que personne, le chorégraphe britannique Michael Clark sait mordre la ligne entre rigueur classique et incandescence rock. Cette fois, sa chorégraphie jette un sort hypnotique et puissant. Comme un coup de fouet, elle nous éveille à une vibrante réalité.

▶ 28 et 29 mars à 20h30

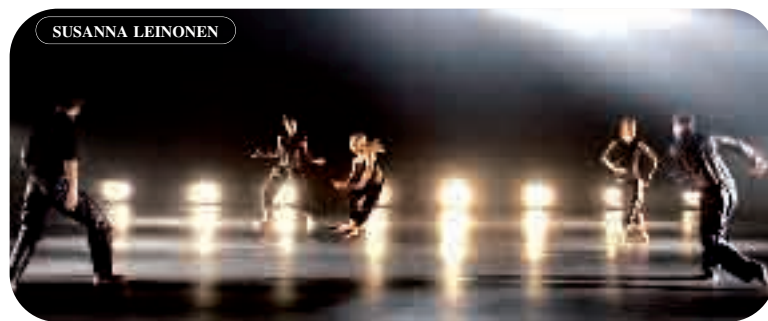
Susanna Leinonen [*Kaira*]

La chorégraphe finlandaise Susanna Leinonen propose une expérience d'art total qui combine le mouvement à l'espace, les lumières à la musique, pour une expérience visuelle étonnante. Exacerbant les sensations à leur maximum, le travail avance magnifiquement. De solos en duos, une tension émerge et s'amplifie, atteignant son point culminant dans l'échange final avec le reste des danseurs dopés par la puissance des effets de lumières.

▶ 1^{er} avril à 19h30



MICHAEL SCHUMACHER



SUSANNA LEINONEN

Musique et Musique/Arts visuels

Francisco Lopez [Untitled 0308]

L'une des figures majeures de la musique expérimentale, Francisco Lopez développe un étonnant univers sonore et iconoclaste. En agrégeant sons industriels et environnementaux, il propose une écoute à l'aveugle, transcendante, sensuelle et spirituelle qui transforme les repères de la perception.

▶ 28 et 29 mars à 23h

visomat inc./Reactable/Da Fact

Designers sonores, visomat inc. transforment "live" des origamis 3D, figures géométriques mutantes, en partition musicale grâce à une interface digitale unique de visualisation des sons. Reactable : le "reactable" est un instrument de musique électronique interactif et "collaboratif". Plusieurs performeurs se partagent simultanément le contrôle de l'instrument en déplaçant des objets sur une surface ronde et lumineuse, créant une sorte de synthétiseur modulaire tactile.

Da Fact présente en avant-première le prototype "KRL" dessiné par le designer Patrick Jouin. Cet instrument se modèle en fonction de l'intensité musicale de celui qui manipule les capteurs. Le musicien contrôle, en temps réel, plusieurs variables sonores et visuelles, simultanément et indépendamment, multipliant ainsi les possibles.

▶ 28 et 29 mars à 23h

Jori Hulkkonen

Véritable légende vivante dans le monde de la musique électronique, le compositeur finlandais Jori Hulkkonen est toujours en recherche de nouveautés. Éternel rêveur, idéaliste aguerri, loufoque, il n'en est pas moins un génie inclassable et indépendant. Il est considéré comme l'un des derniers vrais pionniers de la musique électronique qui n'a pas peur de faire un disque que toute le monde détestera et, en même temps, d'en sortir un autre que tout le monde adorera !

▶ 1^{er} avril à 22h

Super³/DFA rencontre Dalbin

Le label d'innovations artistiques Dalbin, partenaire du festival Exit depuis trois saisons, favorise échanges et rencontres entre artistes visuels et musiciens pour de véritables mises en scène de la relation "image/musique". Cette année, il accueille le label new-yorkais DFA dirigé par Jonathan Galkin et James Murphy.

▶ 5 avril de 21h à 3h

Chants

Mieskuoro Huutajat

Mieskuoro Huutajat (le chœur d'hommes hurlleurs) de Oulu, en Finlande, a été fondé en 1987. L'idée de départ : vingt hommes en costume noir, chemise blanche et cravate en caoutchouc crient, hurlent quelques-unes des chansons les plus populaires du folklore finlandais. C'est peu dire qu'après leur intensive et sonore performance, le spectateur reste coi...

▶ 1^{er} avril à 21h



FRANCISCO LOPEZ



VISOMAT INC.



DA FACT



JORI HULKKONEN



MIESKUORO HUUTAJAT





TEMPORARY DISTORTION

Temporary Distortion

[*Welcome to Nowhere (Bullet Hole Road)*]

Captivant travail sur la mémoire, *Welcome to Nowhere* combine road-movie et love story. Prisonniers d'une boîte de Plexiglas surplombée d'un écran panoramique, les comédiens monologuent, susurrent leur passé. Par bribes, ils révèlent leurs doutes, la part ténébreuse d'eux-mêmes. Hors de toute narration linéaire, en temps réel, la juxtaposition entre théâtre, installation et cinéma expérimental provoque la fragmentation des souvenirs où s'entrechoquent fiction et réalité.

En anglais, surtitré en français.

- ▶ 1^{er} avril à 22h ▶ 2 avril à 21h ▶ 3 avril à 20h30
- ▶ 4 avril à 19h30 ▶ 5 avril à 19h30

Amir Reza Koohestani

[*Dry Blood and Fresh Vegetables*]

Avec cette nouvelle création, Amir Reza Koohestani, metteur en scène iranien, nous entraîne dans le quotidien désarmant d'une conversation téléphonique à trois : une mère, sa fille et une autre jeune femme.

Au rythme d'échanges apparemment improvisés, la substance de la vie se déploie. Elles évoquent la maternité et les petits-enfants, leurs proches, la féminité, les rues de leur quartier, la vie à Téhéran et la guerre en Irak.

- ▶ 2 avril à 20h ▶ 3 avril à 20h ▶ 4 avril à 20h30

Caden Manson/Big Art Group [*Cinema Fury : The Imitation*]

The Imitation est la nouvelle création du projet *Cinema Fury* qui lie art vidéo expérimental et musique live. Un projet spontané, ouvert, évolutif, qui a donné naissance à une série de performances live. Pour *The Imitation*, le Big Art Group a travaillé en collaboration avec les musiciens new-yorkais Theo Kogan, Sean Pierce et Justin Bond. La performance s'inspire des films de Douglas Sirk, connus pour leurs couleurs saturées, leurs intrigues sentimentales et leurs critiques de la classe moyenne américaine.

- ▶ 3 avril à 21h30 ▶ 4 avril à 22h ▶ 5 avril à 20h30



CADEN MANSON



EVA ET FRANCO MATTES

Film

Manu Luksch [*Faceless*]

Manu Luksch, net-artiste et cinéaste viennoise basée à Londres, présente un long métrage de science-fiction, réalisé à partir de captures d'images de caméras de vidéosurveillance. *Faceless* ne signifie pas seulement sans visage, mais aussi sans personnalité, sans identité. Les foules sans visages, captées dans les enregistrements de surveillance, reflètent fortement cette sensation de n'être qu'un point sur une matrice, un numéro dans une foule, un anonyme...

- ▶ 4 avril à 21h

Performances

Eva et Franco Mattes [*Synthetic Performances*]

Une série de performances en prise directe avec l'actualité contemporaine puisqu'elle se développe dans le monde virtuel de "second life". Toutes les actions sont exécutées par Eva et Franco Mattes à travers leur avatar, créé à leur image. Le public peut intervenir en direct lors de la performance, connecté au jeu vidéo depuis n'importe où dans le monde.

- ▶ 4 avril à 21h

Second Life

Rencontres professionnelles du CENC/Exit

Partenaires du festival Exit, les Rencontres professionnelles du CENC se poursuivent à la Maison des Arts. Réalisées en collaboration avec Agnès de Cayeux et Margherita Balzerani, ces rencontres permettent d'explorer enjeux et modalités de la création dans "second life".

- ▶ 4 avril, de 18h à 19h30

**FESTIVAL INTERNATIONAL EXIT,
du 28 mars au 6 avril
à la Maison des Arts.**

Tarifs : 50 € pour tous les spectacles.

Formules Pass à 24 €, 16 € et 14 €.

**Tous renseignements et
réservations au 01 45 13 19 19
ou en ligne : maccreteil.com**



Un vrai engagement

Une fois n'est pas coutume, honneur aux petits. Le traditionnel tournoi national de Pâques de l'USC Football accueillera les catégories poussins et benjamins le dimanche 23 mars de 9h à 18h et le lundi 24 mars de 9h à 17h. Vingt équipes de dix chez les poussins (9/10 ans) et vingt de douze en benjamins (11/12 ans), dont quatre équipes de Créteil dans chaque catégorie. Soit au total 450 jeunes footballeurs en herbe dont près de 90 enfants cristoliens. Et, cette année, le tournoi pourrait bien prendre un petit accent international puisque l'équipe de Slovénie, Novo Mesto, y participera. De nombreuses équipes franciliennes seront présentes : le PSG, le Red Star, le Racing, le Centre de formation de football de Paris (CFFP), le Puc, Paris 18^e (la Goutte d'Or), Sarcelles, Moissy-Cramayel, Lognes, Étampes, Sèvres. Sans oublier trois équipes provinciales : Viesly, Valenciennes et l'entente Sansac/Ytrac. Chez les poussins, le vainqueur remportera le trophée Jean-Claude-Seiller, détenu par Roissy-en-Brie, tandis que, chez les benjamins, le vainqueur enlèvera le trophée Henri-Lachuer, dont le tenant du titre est Sarcelles.

200 matches en deux jours

Le challenge Émile-Chauffour récompensera le meilleur club sur les deux catégories et le challenge du Fair-Play sera remis par la RATP-Val-de-Marne. En



tout, ce sont plus de 200 matches qui seront disputés sur les terrains synthétiques, la pelouse annexe et le terrain d'honneur du stade Duvauchelle. Car, pour permettre à chaque équipe de disputer le même nombre de matches, les deux premiers de chaque poule joueront les quarts de finale, les demi-finales et la finale. Des matches de classement, de la 9^e à 20^e place, auront également lieu. Entre les deux finales, le lundi à partir de 16h, l'école de football de l'US Créteil-Lusitanos se verra remettre le label Qualité 2006/2007 par le district du Val-de-

Marne. Un trophée, gage de qualité pour l'école de football, qui compte cette saison près de 420 licenciés, âgés de 6 à 12 ans. Par ailleurs, l'USC Football comprend dans ses rangs six équipes de moins de 13 ans qui évoluent en championnat de district et Ligue d'Île-de-France, une équipe des 14 ans fédéraux dans le championnat national, quatre équipes chez les moins de 15 ans, dont une en division Honneur et qui joue sa montée en "16 ans nationaux". Et enfin, trois équipes chez les moins de 18 ans, dont une en division Honneur. ■



Tous en piste !

En répétition des prochains Championnats du Monde, les deux pistards de l'USC Cyclisme, Grégory Baugé et Michaël D'Almeida ont participé, avec succès, aux pré-mondiaux sur le vélodrome de Bordeaux les 9 et 10 février dernier. Michaël D'Almeida a remporté l'épreuve du kilomètre et Grégory Baugé s'est imposé en vitesse individuelle et a pris la troisième place dans l'épreuve de Keirin. Auparavant, les deux Cristoliens avaient peaufiné leur préparation lors des quatre épreuves de la Coupe du Monde de cyclisme sur piste. Lors de la première manche, associés à François Pervis, ils ont pris la septième place de l'épreuve de vitesse par équipe à Sydney, fin novembre. Par ailleurs, Michaël D'Almeida a remporté l'épreuve du kilomètre et Grégory Baugé a terminé quatrième en vitesse individuelle. La deuxième manche, en décembre, à Pékin, a apporté à Grégory une médaille

d'argent lors de l'épreuve de vitesse par équipe (avec François Pervis et Arnaud Tournant) et une 9^e place en vitesse individuelle. En janvier, lors de la troisième manche, à Los Angeles, Grégory s'est classé deuxième de l'épreuve de vitesse par équipe (avec Mickaël Bourgain et François Pervis) et 4^e en vitesse individuelle. La quatrième et dernière manche, qui a eu lieu à Ballerup, au Danemark, du 15 au 17 février, a apporté une nouvelle médaille d'or à Grégory sur l'épreuve de vitesse par équipe (avec Sireau et Pervis). Grâce à ce succès, l'équipe de France a remporté le classement général de la Coupe du Monde 2008. Baugé a pris aussi la 3^e place lors du tournoi international de Keirin.

Place aux jeunes

La relève, les juniors Charlie Conord et Thierry Jollet, s'est aussi illustrée en remportant l'épreuve de l'Américaine, à l'Insep. Tout comme la junior Olivia

Montauban, championne de France cadette en vitesse. Pour sa première course sous les couleurs cristoliennes, Olivia, qui pratique le cyclisme sur piste depuis moins d'un an, n'a laissé aucune chance à ses adversaires.

"Nous sommes très fiers de nos pistards. Mais notre activité, c'est aussi la route. Nous avons entamé un nouveau projet sportif, accentuant nos efforts en direction des jeunes", souligne Hervé Dagorne, directeur technique de l'USC Cyclisme. L'équipe première, emmenée par les trois Stéphane – Deniel, Lavorel et Lohyer – et entraînée par Franck Durivau (adjoint de Florian Rousseau), est engagée en division nationale. Quant aux tout jeunes, garçons et filles de 8 à 12 ans, ils fréquentent l'école de cyclisme, le mercredi après-midi, sous la responsabilité de Françoise Gayant. Une école pluridisciplinaire où les enfants peuvent pratiquer le VTT, le vélo sur route et... la piste, bien sûr. ■

Après le championnat départemental au Kremlin-Bicêtre le dimanche 10 février, qui a permis de peaufiner les derniers ajustements techniques et chorégraphiques, les 70 Cristoliennes retenues participeront à la compétition régionale des Ensembles divisions fédérales, au Palais des Sports, les samedi 15 et dimanche 16 mars. Une compétition qui rassemblera près de 600 gymnastes sur les cinq engins de la discipline, cerceau, corde, massues, ruban et ballon.

Treize équipes cristoliennes

Les treize équipes qui défendront les couleurs de Créteil tenteront de gagner leur billet pour les demi-finales des championnats de France (championnat de zone), qui se dérouleront les 5 et 6 avril à Courbevoie. Avec, comme ultime objectif, les championnats de France en Ensembles de divisions fédérales et Coupe Villancher, les 17 et 18 mai à Besançon, et les 7 et 8 juin à Saint-Brieuc pour les divisions Critérium. Les spectateurs pourront apprécier un superbe mélange de grâce, créativité et tonicité, le tout sur fond musical.

Le dimanche 30 mars, l'USC GR se déplacera à Thiais pour disputer la Coupe du Val-de-Marne qui se déroulera le matin des Internationaux de Thiais. Par ailleurs, le club propose un autre rendez-vous majeur pour faire découvrir cette discipline olympique (Los Angeles 1984) : son gala annuel. Il aura lieu cette année le samedi 14 juin au Palais des Sports, une date à noter, dès à présent, sur vos agendas. ■



L'art et la manière

Un début de saison encourageant

L'USC GR a débuté la saison de manière prometteuse. Lors des championnats de France individuels, à Goussainville, douze Cristoliennes étaient présentes, dont neuf qui y participaient pour la première fois. Deux d'entre elles ont réussi à tirer leur épingle du jeu : Émilie Tronche en fédérale minime, 4^e, et Doriane Brun-Meudic, en fédérale cadette, 8^e. Par ailleurs, en Nationale B, la junior Laurianne Cardey s'est classée 18^e et Margaux Mongereau, 23^e chez les

seniors. En catégorie fédérale, la junior Anne-Lise Gaillard a pris la 14^e place tandis que la cadette Marine Pons s'est glissée en 25^e position. Dans la catégorie minime, Iliana Bismuth et Élodie Pastor ont fini 16^e et 27^e. Chez les benjamines, Élise Delfour, Louna Tessier et Anita Shaban se sont classées, respectivement, 10^e, 14^e et 20^e. En Critérium, la junior Lucie Allain a terminé à la 32^e place. Au total 450 gymnastes ont participé à cette compétition de haut niveau.

Bon vent !



A partir du lundi 10 mars, la Base de Loisirs accueillera le grand public, les scolaires et les centres de loisirs. Des stages de voile sont aussi organisés pour les jeunes pendant les vacances.

Dès 9 heures, le lundi 10 mars, la Base de Loisirs ouvrira son plan d'eau aux adeptes de la voile, du catamaran ou de la planche à voile. Et cette année, petite nouveauté, les utilisateurs pourront profiter d'une nouvelle formule : des séances à la carte. Si le prix de la séance reste fixé à 15 € pour un adulte, trois formules à la carte remplacent les systèmes des abonnements. Une carte de cinq séances coûtera 60 €, quinze séances reviendront à 157 € et il en coûtera 270 € pour trente séances. "Nous avons décidé de changer nos formules de fidélité. Ainsi, nous passons du système d'abonnement mensuel et trimestriel à un système à la carte. Les cartes n'ont pas de limite dans le temps et, en cas



d'intempéries, les usagers n'ont pas de regrets de ne pas pouvoir venir. Ce qui n'était pas le cas avec les abonnements. Les utilisateurs disposent donc de plus de liberté", explique Pascal Winckler, responsable de l'école de voile. Les particuliers disposeront d'une flotte de 60 bateaux. Des dériveurs, vingt voiliers type optimist, dix lasers (dériveur solitaire), quinze 420 (dériveur duo) et une quinzaine de catamarans. Sont aussi proposés dix planches à voile et dix kayaks.

Des stages pour les jeunes

Autre public concerné, les scolaires. Si les petits viennent à la Base de Loisirs pour découvrir la voile, les plus grands, collégiens et lycéens, pratiquent l'activité dans le cadre des cours d'EPS. Cette année, les établissements cristoliens retenus sont les écoles élémentaires Beuvin, Blaise-Pascal, La Habette, deux classes des





Sarrazins, les collèges Issaurat, Schweitzer et le lycée Léon-Blum. Par ailleurs, le mercredi après-midi est réservé aux associations sportives scolaires (UNSS). *“D’une année sur l’autre, notre collaboration avec les scolaires se maintient. Les stages que nous organisons pendant les vacances de printemps et d’été permettent aux jeunes de peaufiner leurs techniques et d’aborder la notion de régat”,* rappelle Pascal Winckler.

Plusieurs formules de stages sont proposées aux jeunes. Cinq demi-journées ou cinq journées avec une activité, cinq journées bi-stage avec deux activités ou des stages à l’année avec une séance régulière hebdomadaire. Enfin, des établissements spécialisés du Val-de-Marne, notamment le foyer Coffignal de Créteil poursuivent leur coopération avec les responsables de l’école de voile. ■

Infos pratiques

Tous renseignements à la Base de Loisirs, rue Jean-Gabin, tél. : 01 48 98 44 56. L’autorisation parentale et l’attestation d’aptitude à la natation [25 mètres minimum] sont obligatoires.



Badminton

Brice Leverdez, champion de France



En battant le Strasbourgeois Erwin Kehlhoffner, le 3 février dernier, le Cristolien Brice Leverdez est devenu le premier champion de France à l'USC Badminton. Il a dû batailler ferme pour obtenir ce titre. Après avoir perdu le premier set (20-22), il a sauvé trois volants de match dans la deuxième manche pour s'imposer, à son tour (22-20), avant de faire la course en tête dans le dernier set, pour finir sur le score de 21-11. Il est également devenu vice-champion de France en double.

Dans le championnat de N1B (poule 2), l'équipe de Bertrand Gallet s'est imposée, à domicile, le 10 février (sixième journée), face à son dauphin, Reims (5-3). Les Cristoliens confortent ainsi leur première place. Prochain match à domicile : le dimanche 23 mars, à 14h, Créteil recevra Mulhouse au gymnase Nelson-Paillou.

Cross

Près de 1 300 participants aux Foulées 18

Le 18, c'est le numéro d'appel des pompiers et c'est aussi le nombre de kilomètres parcourus autour du lac de Créteil, lors des Foulées 18, cross international des sapeurs-pompiers. Le 27 jan-



vier dernier, l'épreuve a été remportée par deux Italiens de Turin, le senior Marco Spada (57'57''), suivi du vétéran Vincenzo Zandonella (59'29''). En 3^e position figurait le senior polonais, Tomasz Wolinski (59'33''). Les deux premiers Français, Siaka Bamba et Rodolphe Haroutel, sont arrivés, respectivement, 6^e et 7^e. Rejoignant les 1 300 participants de cette 28^e édition, des sportifs, tels Stéphane Diagana ou Jean-Philippe Gassien, étaient là aussi, venus soutenir une association caritative.

Lutte



La Cristolutte sourit aux Français

Avec 15 nations présentes et un public de connaisseurs de 600 spectateurs, la 13^e édition de la Cristolutte, dimanche 27 janvier, a porté chance aux Français. Dans la finale des 60 kg, Sébastien Hidalgo a battu le Cubain Roberto Monzon et Éric Buisson a pris une belle troisième place. En 66 kg, le Parisien Steeve Guénot s'est imposé face au Francilien d'origine arménienne, Abdak Ishkranian. Alain Hassli (74 kg) est sorti vainqueur du duel qui l'opposait, en finale, au Lituanien Alexis Kazakevic. Très beau parcours aussi pour le lutteur cristolien Vincent Vidal qui a échoué, en finale, face au vice-champion du Monde lituanien Ezrskis. "Après mon titre de champion de France, cette seconde place fait plaisir. J'ai marqué des points pour les tournois de qualifications pour les JO. Mon prochain rendez-vous est un Open en Hongrie." En 84 kg, Mélonin Noumonvi, de Bagnolet, s'est hissé sur la troisième marche du podium, derrière le Cubain Estrada et le Lituanien Adomaitis. Enfin, en 55 kg, la victoire est revenue au Cubain Hernandez et c'est un autre Cubain, Lopez, qui l'a emporté chez les 120 kg. Au Classement des nations, la France (51 points) a pris la seconde place, à deux points du premier, Cuba. Avec 36 points, la Bulgarie complète le podium.

Quant à Meryem Selloum, la championne de France en 59 kg, elle a terminé seconde du Tournoi international de Tourcoing, perdant, en finale, face à la Biélorusse Yanushkevich.



en revue

Les rendez-vous de mars

Vendredi 7

Football

Stade Duvauchelle
20h : Championnat national, USC Lusitanos/Rodez

Samedi 8

Handball

Palais des Sports
20h : championnat D1, USC/Toulouse

Samedi 15

Tennis de table

Salle Dassibat
15h : championnat de France N3, USC/Reims

Samedi 15 et dimanche 16

Gymnastique rythmique

Palais des Sports
10h : Compétition régionale des ensembles organisée par l'USC

Natation

14h : Natathlon départemental organisé par Les Dauphins

Mercredi 19

Handball

Gymnases Nelson-Paillou, Guyard, Schweitzer, Plaisance, Casalis, Issaurat
13h30 : Finales académiques juniors, cadets, minimes, filles et garçons

Tennis de table

Salle Dassibat
13h30 : Finales départementales UNSS, toutes catégories

Vendredi 21

Football

Stade Duvauchelle
20h : Championnat national, USC Lusitanos/Arles

Samedi 22

Badminton

Gymnase Nelson-Paillou
18h : Championnat de France N1B, USC/Mulhouse

Futsal

Gymnase Casalis
18h : Challenge national, USC/Strasbourg

Samedi 22, dimanche 23, lundi 24

Football

Stade Duvauchelle
Journées : Tournoi international poussins, benjamins, organisé par l'USC Lusitanos

Mercredi 26

Handball

Palais des Sports
20h : 8^e de finale de la

Coupe de France, USC/Tremblay-en-France

Samedi 29

Tennis de table

Salle Dassibat
15h : championnat N1B féminin, USC/Clairefontaine

Natation

15h : Journée Progrès organisée par Les Dauphins

Handball

Palais des Sports
20h : championnat D1, USC/Saint-Raphaël

Dimanche 30

Badminton

Gymnase Nelson-Paillou
9h : Championnat régional des sapeurs-pompiers de Paris

Handball

Créteil finaliste de la Coupe de la Ligue

Vainqueur en 2003, finaliste en 2004 et 2008, Créteil a soulevé sa place dans le dernier carré de la Coupe de la Ligue. Le samedi 2 février, à Albertville, les Ciels et Blancs ont remporté la demi-finale, face à Chambéry. A égalité de points à l'issue du temps réglementaire, ils se sont imposés dans la séance des tirs aux buts. Le lendemain, en finale, ils ont perdu, la tête haute (26-23), face au tenant du titre, l'intouchable Montpellier. Cette place de finaliste devrait permettre à Créteil de disputer la Coupe d'Europe de l'EHF la saison prochaine... à condition que Montpellier finisse dans les deux premiers du championnat. Le mercredi 26 mars, place à la Coupe de France : Créteil disputera son huitième de finale contre Tremblay, au Palais des Sports.



Rugby

Maintien en vue

L'équipe première de Rugby Créteil/Choisy (RCC), qui évolue en division d'Honneur, poule 1, redresse la barre. Après un passage difficile en début de saison, le RCC vient d'enchaîner deux précieuses victoires, face à Clichy-la-Garenne (8-0) et Neuilly-sur-Marne (70-14). Actuellement sixième sur dix au classement, son maintien en Honneur est en vue. D'autant que le RCC compte deux matches de retard et peut espérer se repositionner. Dans le Championnat de France Crabos (- 19 ans), les juniors sont troisièmes de leur poule. Les cadets A (- 17 ans) sont actuellement dans le milieu de tableau du Championnat national et les cadets B évoluent en Championnat régional. Enfin, l'école de rugby de Créteil/Choisy a enregistré une forte augmentation de ses effectifs, passant de 140 à 220 enfants. "L'effet Coupe du Monde ! Nous avons donc replanifié nos horaires et nos lieux d'entraînements", indique Gilles Hanquiez, président pour Créteil.

Découvrir

Galerie d'art de Créteil

Les arts plastiques avec les artistes du Port et de la Source

Journée portes ouvertes
dimanche 9 mars de 14h à 19h

Esplanade des Abymes,
rue de Falkirk et avenue du Gal-Pierre-Billot

GROS PLAN SUR...



Les sculptures et les photographies de Tia Calli Borlase exposées à la Galerie d'Art du 15 mars au 12 avril.

L'artiste s'exprime ainsi sur la démarche de sa création : *“Un bon nombre des sculptures a été réalisé dans des chambres d'hôtel, à Siem Reap au Cambodge... C'est la visite d'un lieu qui suscitait les idées et les formes. Les explorations successives des temples du site d'Angkor sont aussi à l'origine des différentes variations plastiques... Mes sculptures, que j'appellerai «sculptures membranes», sont réalisées comme des dessins esquissés, avec des lignes de construction, des points d'ancrage dans l'espace. Les recherches anatomiques de Léonard de Vinci ont notamment guidé la réalisation de la sculpture équestre que je présente pour cette nouvelle exposition.*

Quant aux photographies faites en Bretagne, elles s'inspirent des œuvres de Gaspar David Friedrich.

Les séries photographiques faites en Asie, dont le noir de l'ombre domine, évoquent plutôt les œuvres du Caravage et les peintures de clair-obscur.

Si, pour le support ou pour les matériaux, il s'agit bien de photographies et de sculptures, néanmoins, celles-ci sont à la limite de ces catégories : les photographies sont conçues comme des peintures et les sculptures comme des dessins.”

Regards

Transparence et reflets à Saint-Exupéry



Valérie Belin, *Sans titre*, 1977. Collection Frac Île-de-France.

La Galerie du Temps Présent au lycée Saint-Exupéry accueille une quinzaine d'œuvres issues des prestigieuses collections du Fonds régional d'art contemporain (Frac) Île-de-France autour du thème de la transparence. Le vernissage, qui aura lieu le jeudi 20 mars à 18h30, sera précédé d'une rencontre à 17h, avec l'une des artistes exposant, la photographe Valérie Belin. Une exposition conçue par le Frac en collaboration avec le Musée d'art contemporain (Val) à Vitry. *“Transparences, reflets”, du 15 mars au 20 mai, Galerie du Temps Présent, lycée Saint-Exupéry, 2-4, rue Henri-Matisse. Entrée libre tous les vendredis de 10h à 13h. Visites sur rendez-vous en composant le 01 41 94 29 28 (Catherine ou Valérie).*

Des correspondances...

Sous les auspices de la Région Île-de-France et de la Biennale internationale des Poètes en Val-de-Marne, le lycée Saint-Exupéry accueille en résidence, pendant deux ans, le poète et plasticien Yannick Liron. En relation avec le professeur d'arts plastiques du lycée, Jean-Rodolphe Loth, il interviendra pendant deux ans auprès des élèves à l'occasion d'ateliers qui entrecroiseront écriture et pratiques plasticiennes. Affaire à suivre...

GALERIE D'ART DE CRÉTEIL, 10, AVENUE FRANÇOIS-MITERRAND, TÉL. 01 49 56 13 10.

Ouverte les mercredis, jeudis et vendredis de 14h30 à 17h30, les samedis de 14h30 à 19h. Professionnels et groupes : visites sur rendez-vous. Tél. : 01 41 94 29 11.

Médiathèques

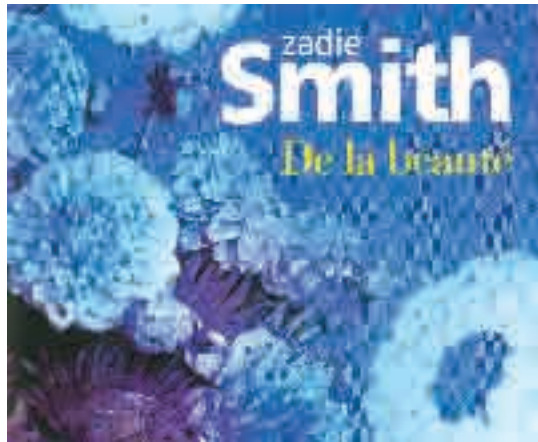
Consulter le catalogue en ligne : www.agglo-plainecentrale94.fr

Lire



Des tabous anciens aux tabous contemporains, les interdits structurent la vie familiale et sociale des peuples. Reflets des peurs et des croyances, ils varient aussi selon les sociétés et fonctionnent à la fois comme contraintes et comme gages de liberté. Un documentaire qui ose !

◆ **Tabous et interdits**, Actes Sud Junior



Romancière anglaise d'origine jamaïcaine, Zadie Smith, super star des lettres britanniques, livre une comédie aigre-douce sur les rapports entre l'Europe et l'Amérique, les tensions du métissage culturel, les comportements progressistes et conservateurs, saisis au travers des tourments familiales, complexes et déjantés d'une famille anglo-américaine. Des personnages que séparent leurs idées, leurs convictions politiques, leurs réactions sociales vont s'affronter et laisser libre cours à leurs rivalités pour, finalement, révéler des comportements identiques.

◆ **De la Beauté**, Éditions Gallimard



Cette bande dessinée retrace l'histoire "des femmes de réconfort", en majorité coréennes, les "Halmuny", de l'armée impériale japonaise : celle-ci a kidnappé les femmes des pays qu'elle a occupés de 1932 à 1944 et en a fait des esclaves sexuelles. Cette armée nomma "femmes de réconfort" les proies de ce vaste plan de viol. La vérité sur ces femmes a été cachée pendant cinquante ans. Finalement, les "Halmuny", ayant réussi à dépasser leur humiliation, ont pris les devants et cette tragédie a ressurgi à la surface de l'histoire. Dans cette bande dessinée documentaire, l'auteure s'interroge "sur les circonstances qui ont abouti à cela, sur leur sens et leur impact dans la société coréenne".

◆ **Femmes de réconfort- Esclaves sexuelles de l'armée japonaise**, Éditions Au Diable Vauvert

Voir

Ecouter



Joseph Jongen est l'un des compositeurs belges les plus célèbres de sa génération. Si sa filiation avec César Franck est incontestable et si les influences de Richard Strauss, Debussy ou Fauré sont notables, son écriture n'en demeure pas moins originale : mélodies aux contours étranges et rythmes complexes. Le Trio César Franck se fait l'ambassadeur de cette musique raffinée teintée d'impressionnisme.

◆ **Musique de chambre pour piano, violon et violoncelle**



A l'écoute de ce disque, on ne peut s'empêcher de penser à Brad Mehldau, mais les sources d'inspiration de ce jeune pianiste de jazz sont multiples : Johann Sebastian Bach, Oscar Peterson... Son jeu fougueux, trépidant et débordant d'énergie bouscule parfois l'auditeur qui peine à respirer. D'un morceau à l'autre, en trio, basse, batterie et parfois accompagnés de cuivres, ses arrangements créent des univers originaux, voire étranges, quand il marie piano préparé et saxophone.

◆ **Nobody Is Illegal**



Cette collaboration entre Hubert Félix Thiéfaine et Paul Personne résonne comme une bonne surprise. Paroles de Thiéfaine, musiques de Personne pour un Mississippi de bonheur consacré à la musique du diable. Rien n'est à jeter dans cet album où les textes d'Hubert Félix s'enroulent au plus près des mélodies et de la guitare bluesy à souhait de M^r Paulo. Un bel album à deux voix !

◆ **Amicalement Blues**



Benoîte Groult

Figure emblématique du féminisme, Benoîte Groult dresse un bilan contrasté de la situation des femmes d'aujourd'hui. Toujours militante, elle appelle à la vigilance : beaucoup d'avancées donnent l'illusion que l'égalité est acquise, mais "rien n'est plus précaire que le droit des femmes".

◆ **Une chambre à elle**, un film d'Anne Lenfant.

Cinéma

Programmation du mois de mars

Cinéma du Palais

Armand-Badéyan

Centre commercial du Palais

Répondeur : 08 92 68 91 23 • Internet : www.lepalais.com

Du 5 au 11

- ▶ *Le Banissement* d' Andreï Zviaguintsev
- ▶ *Astérix aux Jeux olympiques* de Thomas Langmann
- ▶ *No Country for Old Men* des Frères Coen
- ▶ *Max & Co* de Samuel et Frédéric Guillaume
- ▶ *L'État du monde* d' Apichatpong Weerasethakul, Vicente Ferraz, Wang Bing...
- ▶ *Liscio, la musique de ma mère* de Claudio Antonini

Du 12 au 18

- ▶ *There Will Be Blood* de Paul Thomas Anderson
- ▶ *Dans la vie* de Philippe Faucon
- ▶ FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS DE FEMMES (cf. p. 33-36)
 - *Dead Girl* de Karen Moncrieff
 - *Le Cahier* de Hana Makmalbaf
 - *Rendez-vous à Brick Lane* de Sarah Gavron

Du 19 au 25

- ▶ *L'Été indien* d' Alain Raoust
- ▶ *Les Toilettes du pape* de Fernandes et César Charlone
- ▶ *Dans la vie* de Philippe Faucon
- ▶ *Ben X* de Nic Balthazar
- ▶ *A bord du Darjeeling Limited* de Wes Anderson

Événements

Jeudi 13 mars à 20h
Ciné-Classique, animé par Jean-Pierre Jeancolas, projection de *Douze hommes en colère* de Sydney Lumet.

Dimanche 16 mars à 10h30
Mon premier cinéma (pour les 14 mois/3 ans), programme collectif. Tarif unique : 3 €.

Mercredi 19 mars à 16h
Emporte-moi de Léa Pool, suivi d'une "leçon de cinéma" par la réalisatrice (Festival de films de femmes).

Samedi 22 mars à 14h
Ciné-Gôûter, programme collectif. "Comment fait-on les dessins animés ?" : rencontre avec des réalisateurs de films d'animation.



Le Roi et l'Oiseau de Paul Grimault

Cinéma La Lucarne

MJC du Mont-Mesly/Répondeur : 01 43 77 58 60

Du 5 au 11

- ▶ *California Dreamin'* de Christian Nemescu (vo) : mer 18h15, ven 20h30, sam 14h30, dim 16h30 et 21h, lun 18h15, mar 20h30.
- ▶ *Le Renard et l'Enfant* de Luc Jacquet (à partir de 6 ans) : mer 14h30 et 21h, ven 14h30 et 18h30, sam 18h et 20h30, dim 14h30 et 19h15, lun 14h30 et 21h, mar 18h30.

Du 12 au 25

FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS DE FEMMES (cf. p. 33-36), section "Tous les garçons et les filles."

- ▶ *Dans les cordes* de Magaly Richard-Serrano : mer 12 à 14h30.
- ▶ *Des chiens dans la neige* d' Ann-Kristin Reyels : mer 12 à 18h30.
- ▶ *L'Année suivante* d' Isabelle Czajka : mer 12 à 21h.
- ▶ *Naissance des pieuvres* de Céline Sciamma : ven 14 à 14h30.

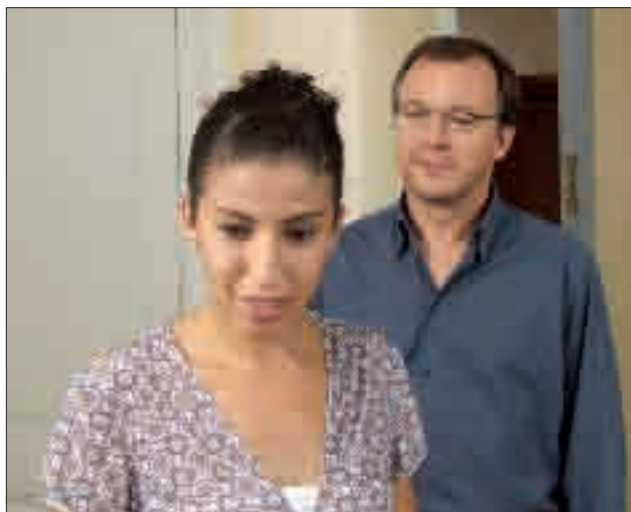
- ▶ *XXY* de Lucia Puenzo : ven 14 à 18h30.

Du 26 mars au 1^{er} avril

- ▶ *Enfin veuve !* d' Isabelle Mergault : mer 21h, ven 14h30 et 18h30, sam 21h, dim 14h30 et 19h, lun 21h, mar 18h30.
- ▶ *It's a Free World* de Ken Loach (vo) : mer 18h30, ven 21h, sam 14h30 et 19h, dim 21h, lun 14h30 et 18h30, mar 21h.
- ▶ *Le Roi et l'Oiseau*, dessin animé de Paul Grimault (à partir de 7 ans) : mer 14h30, sam 16h30, dim 17h.

Du 2 au 8

- ▶ *Survivre avec les loups* de Véra Belmont : mer 14h30 et 21h, ven 14h30 et 18h30, sam 16h30 et 21h, dim 14h30 et 19h, lun 21h, mar 18h30.
- ▶ *La Guerre selon Charlie Wilson* de Mike Nichols (vo) : mer 18h30, ven 21h, sam 14h30 et 19h, dim 17h et 21h15, lun 14h30 et 18h30, mar 21h.



Dans la vie de Philippe Faucon

Les têtes vertes

Le supermarché naturellement Bio



290m²

1, avenue Léon Blum
centre ville mairie
94700 Maisons-Alfort

BIO,
NATUREL,
ÉQUITABLE,
DIÉTÉTIQUE.



CONTACT ▶ Tél : 01 43 78 14 95
courriel : infos.com@lestetesvertes.eu

HORAIRES D'OUVERTURE

Du mardi au vendredi : 10h -14h et 15h30 -19h30
Samedi : 10h -19h30 sans interruption
Dimanche : 9h30 -13h

CONTACTEZ-NOUS

ACQUEREURS	VENDEURS
-------------------	-----------------

L'immobilier à Frais Réduits ...
9 rue Paul-François AVL 1 94000 - CRÉTEIL
01 41 78 30 30

L'immobilier à Frais Réduits !!!

À Créteil

À vendre

Quartier des Sarrazins, du Port et de la Source

Locaux destinés
à des activités commerciales
ou professions libérales,
surfaces de 45 à 100 m²



7, rue des Écoles
94000 Créteil

À louer

Europarc-CD 60

BUREAUX

Surfaces modulables à partir de 52 m²

LOCAUX ACTIVITÉS

Surfaces modulables à partir de 52 m² ;
accès individualisé



RENSEIGNEMENTS

01 45 17 40 76/74 ligne directe (heures de bureau)

Les *festi*literies

Du 11 mars au 20 avril 2008



la fête des prix
la fête des prix
la fête des prix
la fête des prix



699€
Matelas + Sommier
140x190
Livrés-déposés*

**LITERIE
BULTEX**
Modèle ROUEN
Модель РОУЕН
BULTEX
ГИБЕВІЕ



CRÉTEIL

Carrefour POMPADOUR - RN6 - Direction Sénart (à côté de Kéria)

01 41 94 50 18

Horaires : du mardi au dimanche de 10h à 19h, le lundi de 14h à 19h



LA COMPAGNIE DU LIT

Retrouvez tous nos magasins sur www.lacompagniedulit.fr

Les grandes marques à petits prix !